Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

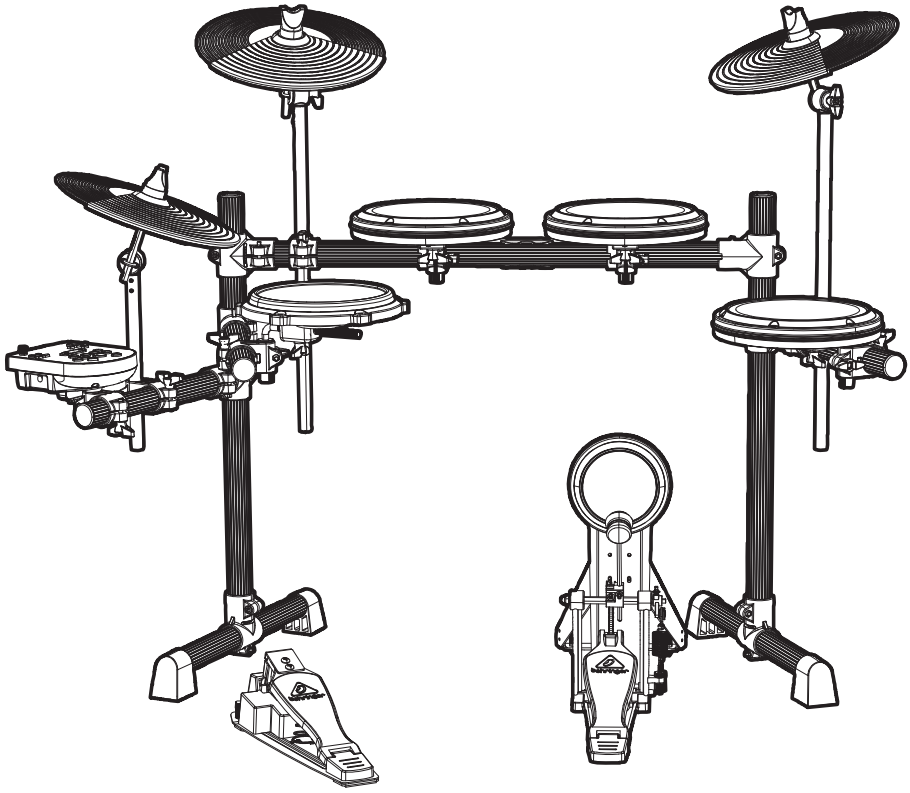
NL

SE

PL

JP

CN



XD8USB

8-Piece Electronic Drum Set with 123 Sounds, 15 Drum Sets and USB Interface

V 5.0

behringer

EN ES FR

EN Important Safety Instructions

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

Caution
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

Warning
Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

1. Please read and follow all instructions and warnings.

2. Keep the apparatus away from water (except for outdoor products).

3. Clean only with dry cloth.

4. Do not block ventilation openings. Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.

5. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.

6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

8. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.

9. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.



10. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/ apparatus combination.

11. Unplug during storms, or if not in use for a long period.

12. Only use qualified personnel for servicing, especially after damage.

13. The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

14. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

15. Avoid installing in confined spaces like bookcases.

16. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

17. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

ES Instrucciones de seguridad

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

Advertencia
Consulte la información en el exterior del recinto inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.

2. Mantenga el aparato alejado del agua (excepto para productos diseñados para uso en exteriores).

3. Limpie solo con un paño seco.

4. No obstruya las aberturas de ventilación. No instale en un espacio confinado. Instale solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

EN ES FR

5. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

7. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra (solo para EE. UU. y Canadá). Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.

8. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

9. Utilice solo accesorios y accesorios recomendados por el fabricante.



10. Utilice solo carritos, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga cuidado para evitar que el carro/ combinación de aparatos se vuelque al moverlo.

11. Desenchufe durante tormentas o si no se utiliza durante un largo período.

12. Solo utilice personal cualificado para el servicio, especialmente después de daños.

13. El aparato con terminal de puesta a tierra protectora debe conectarse a un tomacorriente de red con una conexión de puesta a tierra protectora.

14. Cuando se utilice el enchufe de red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe seguir siendo fácilmente operable.

15. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.

16. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.

17. Rango de temperatura de funcionamiento de 5°a 45°C (41°a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

Attention
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Attention
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

Attention
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

Attention
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

Avertissement
Veuillez vous référer aux informations situées à l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir les renseignements électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements.

2. Éloignez l'appareil de l'eau (sauf pour les produits conçus pour une utilisation en extérieur).

3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.

4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.

5. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

6. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

7. Ne contrecarrez pas le but de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

8. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

9. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces recommandés par le fabricant.



10. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.

11. Débranchez pendant les tempêtes ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

12. Utilisez uniquement du personnel qualifié pour l'entretien, surtout après des dommages.

13. L'appareil avec une borne de mise à la terre protectrice doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre protectrice.

14. Lorsque la fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.

15. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme des bibliothèques.

16. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.

17. Plage de température de fonctionnement de 5°à 45°C (41°à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres

informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Vorsicht
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Dieses Symbol weist Sie immer dann darauf hin, wenn es erscheint, dass im Inneren des Gehäuses gefährliche unisolierte Spannung vorhanden ist – eine Spannung, die ausreichend sein kann, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.

Dieses Symbol weist Sie an jeder Stelle, an der es erscheint, auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Literatur hin. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

Achtung
Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite der unteren Abdeckung bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern (außer bei Produkten für den Außenbereich).
3. Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum und nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.
6. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
7. Heben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers auf. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter ist als die andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungszapfen. Die breite Klinge oder der dritte Zapfen dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.
8. Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.
9. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile.



10. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, dass der Wagen/Geräte-Kombination beim Bewegen nicht umkippt.
11. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker.
12. Lassen Sie nur qualifiziertes Personal für Wartungsarbeiten arbeiten, besonders nach Beschädigungen.
13. Das Gerät mit schützendem Erdungsterminal muss an eine Steckdose mit schützender Erdungsverbindung angeschlossen werden.
14. Wenn der Netzstecker oder ein Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.
15. Vermeiden Sie die Installation in engen Räumen wie Bücherregalen.
16. Platzieren Sie keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät.
17. Betriebstemperaturbereich von 5°C bis 45°C (41°F bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro - uma tensão que pode ser suficiente para constituir um risco de choque.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

Aviso
Consulte as informações na parte externa do invólucro inferior para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

1. Por favor, leia e siga todas as instruções e advertências.
2. Mantenha o aparelho longe da água (exceto para produtos destinados a uso externo).
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não obstrua as aberturas de ventilação. Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.
5. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.
6. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
7. Não desfaça a finalidade de segurança da tomada polarizada ou do tipo com aterramento. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (apenas para EUA e Canadá). Uma tomada com aterramento possui duas lâminas e uma terceira ponta de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plug fornecido não se encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para substituir a tomada obsoleta.
8. Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.
9. Use apenas acessórios e equipamentos recomendados pelo fabricante.



10. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.
11. Desconecte durante tempestades ou se não estiver em uso por um longo período.
12. Use apenas pessoal qualificado para serviços, especialmente após danos.
13. O aparelho com terminal de aterramento protetor deve ser conectado a uma tomada de corrente com conexão de aterramento protetor.
14. Quando o plugue de corrente ou um acoplador de aparelho é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operável.
15. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
16. Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, no aparelho.
17. Faixa de temperatura de operação de 5°C a 45°C (41°F a 113°F).

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Informazioni importanti

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

Attenzione
Consultare le informazioni sulla parte esterna dell'involucro inferiore per ottenere informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

1. Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua (tranne che per i prodotti destinati all'uso all'aperto).
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
5. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.
6. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
7. Non eludere lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due lame e una terza spina di messa a terra. La lama larga o la terza spina sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla vostra presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
8. Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.

FR DE PT IT

9. Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

11. Scollegare durante le tempeste o se non viene utilizzato per un lungo periodo.

12. Utilizzare solo personale qualificato per la manutenzione, specialmente dopo danni.

13. L'apparecchio con terminale di messa a terra protettiva deve essere collegato a una presa di corrente con connessione di messa a terra protettiva.

14. Se la spina di rete o un accoppiatore dell'elettrodomestico viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

15. Evitare l'installazione in spazi ristretti come librerie.

16. Non posizionare fonti di fiamma nuda, come candele accese, sull'apparecchio.

17. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5°C a 45°C (da 41°F a 113°F).

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Waarschuwing
Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.

Dit symbool waarschuwt u, waar het ook verschijnt, voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing - spanning die voldoende kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.

Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings - en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.

Attentie
Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.

Attentie
Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.

Attentie
Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

Waarschuwing
Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

1. Gelieve alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig te lezen en op te volgen.

2. Houd het apparaat uit de buurt van water (behalve voor producten bedoeld voor gebruik buitenshuis).

3. Reinig alleen met een droge doek.

4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.

5. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

6. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

7. Hef het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.

8. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

9. Gebruik alleen accessoires en apparatuur die door de fabrikant worden aanbevolen.



10. Gebruik alleen gespecificeerde karren, stands, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

11. Trek de stekker uit tijdens stormen of als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

12. Gebruik alleen gekwalificeerd personeel voor onderhoud, vooral na schade.

13. Het apparaat met een beschermende aardingsaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardingsverbinding.

14. Als de stekker van het stopcontact of een apparaatkoppeling als het ontkoppelingsapparaat wordt gebruikt, moet het ontkoppelingsapparaat gemakkelijk bedienbaar blijven.

15. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

16. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

17. Bedrijfstemperatuurbereik van 5°C tot 45°C (41°F tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Varning
Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.

Denna symbol, var den än förekommer, varnar för närvaron av farlig, oisolerad spänning inuti höljet - spänning som kan vara tillräcklig för att utgöra en risk för stöt.

Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.

Försiktighet
Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.

Försiktighet
För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.

Försiktighet
Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

Varning
Vänligen se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner och varningar noggrant.

2. Håll apparaten borta från vatten (utom för utomhusprodukter).

3. Rengör endast med en torr trasa.

4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens anvisningar.

5. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

6. Installera inte nära värme källor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.

7. Förstör inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad varav ett är bredare än det andra (endast för USA och Kanada). En jordad kontakt har två blad och en tredje jordningsstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut det föråldrade uttaget.

8. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

9. Använd endast tillbehör och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.



10. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att förhindra vältningsrisk när du flyttar vagnen/apparatkombinationen.

11. Koppla ur under åskväder eller om enheten inte används under en längre tid.

12. Använd endast kvalificerad personal för service, särskilt efter skador.

13. Apparaten med skyddsjordanslutning ska anslutas till ett vägguttag med skyddsjordanslutning.

14. Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som frånkopplingsanordning måste frånkopplingsanordningen vara lätt åtkomlig.

15. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

16. Placera inte öppna lågor, som tända ljus, på apparaten.

17. Driftstemperaturområde 5°C till 45°C (41°F till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Uwaga
Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.

Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, informuje Cię o obecności nieizolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy - napięcia, które może stanowić ryzyko porażenia.

Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

Uwaga
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

Uwaga
W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

Uwaga
Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

Ostrzeżenie
Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia prosimy zajrzeć do informacji umieszczonej na zewnętrznej części dolnej obudowy dotyczącej informacji elektrycznych i bezpieczeństwa.

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń.

2. Trzymaj urządzenie z dala od wody (z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz).

3. Czyść tylko suchą szmatką.

4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Nie instaluj w zamkniętym miejscu. Instaluj tylko zgodnie z instrukcjami producenta.

5. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.

6. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które generują ciepło.

7. Nie unieważniaj celu bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwie wtyczki, z których jedna jest szersza niż druga (tylko dla USA i Kanady). Wtyczka z uziemieniem ma dwie wtyczki i trzeci bolc uziemiający. Szeroka wtyczka lub trzeci bolc są dostarczone dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojej gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

8. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.

9. Używaj tylko akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.



10. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stolików. Uważaj, aby uniknąć przewrócenia wózka/kombinacji urządzenia podczas przemieszczania.

11. Odłączaj w czasie burz lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi okres.

12. Korzystaj tylko z kwalifikowanego personelu do serwisowania, zwłaszcza po uszkodzeniach.

13. Urządzenie z zabezpieczonym terminalem uziemiającym powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z połączeniem ochronnym.

14. Jeśli wtyczka sieciowa lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno pozostać łatwo dostępne.

15. Unikaj instalacji w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczki.

16. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świeczki, na urządzeniu.

17. Zakres temperatury pracy od 5°C do 45°C (od 41°F do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

JP 安全にお使いいただくために

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

注意
感電の.恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル（¼" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル）を使用してください。

このシンボルは、どこに現れても、筐体内部に絶縁のない危険な電圧が存在しており、これは感電の危険性を構成する可能性があることを示しています。

注意
火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにしてください。

注意
このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

注意
取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用の前に良くお読みください。

注意
これらのサービス指示は、有資格のサービス担当者のみが使用するためのものです。操作説明書に含まれているもの以外のサービスを行わないでください。修理は有資格のサービス担当者によって行われなければなりません。

警告
デバイスの取り付けまたは操作を行う前に、電気および安全に関する情報については、底部の外装に記載されている情報を参照してください。

1. すべての指示と警告を注意深く読み、従ってください。

2. 装置を水から離してください（屋外用の製品を除く）。

3. 乾いた布でしか清掃しないでください。

4. 換気口を塞がないでください。密閉されたスペースには取り付けないでください。必ず製造元の指示に従って取り付けてください。

5. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。

6. 暖房器、ヒーター、ストーブ、アンプなど発熱する機器の近くには取り付けないでください。

7. 偏光または接地型プラグの安全目的を妨げないでください。偏光プラグは片方がもう一方より幅が広いものです（アメリカとカナダ専用）。接地型プラグは二本の刃と三本目のアースプラグがついています。幅の広い刃または三本目のプラグは安全のために設けられています。提供されたプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して陳腐化したコンセントを交換してください。

8. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。

9. 製造元が推奨するアタッチメントやアクセサリーだけを使用してください。



10. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルだけを使用してください。カート/装置の組み合わせを移動する際には倒れないように注意してください。

11. 嵐時や長期間使用しない場合はプラグを抜いてください。

12. 特に損傷後は、修理には資格のある専門家を利用してください。

13. 保護アース端子のある装置は、保護アース接続のあるメインの電源コンセントに接続してください。

14. メインプラグまたはアプライアンスコプラが切断装置として使用される場合、切断装置は操作可能でなければなりません。

15. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

16. ろうそくなどの明火を装置に置かないでください。

17. 動作温度範囲は 5℃から 45℃までです (41°F から 113°F)。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

CN 重要的安全须知

警告
电击危险，
请勿打开机盖

产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流，存在触电危险。仅限使用带有 ¼" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。

此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。

此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

小心
为避免着火或触电危险，请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。

小心
维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明书提到的以外，请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

1. 请阅读，保存，遵守所有的说明，注意所有的警示。

2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。

3. 请用干布清洁本产品。

4. 请勿堵塞通风孔，安装本产品时请遵照厂家的说明，通风孔不要覆盖诸如报纸，桌布和窗帘等物品而妨碍通风。

5. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片，炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。

6. 如果产品附带接地插头，请勿移除接地插头的安全装置，接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座，请找电工更换一个合适的插座。

7. 妥善保护电源线，使其不被践踏或刺破，尤其注意电源插头，多用途插座接设备连接处。

8. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



9. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车，架子，三角架，支架和桌子等。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒而受伤。

10. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时，请拔出电源插头。

11. 如果电源线或电源插头受损，液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

12. 如果产品附带接地插头，本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上，确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

13. 若电源插头或器具耦合器用作为断路装置，应当保证它们处于随时可方便操作状态。

14. 本产品仅适合用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。

法律声明

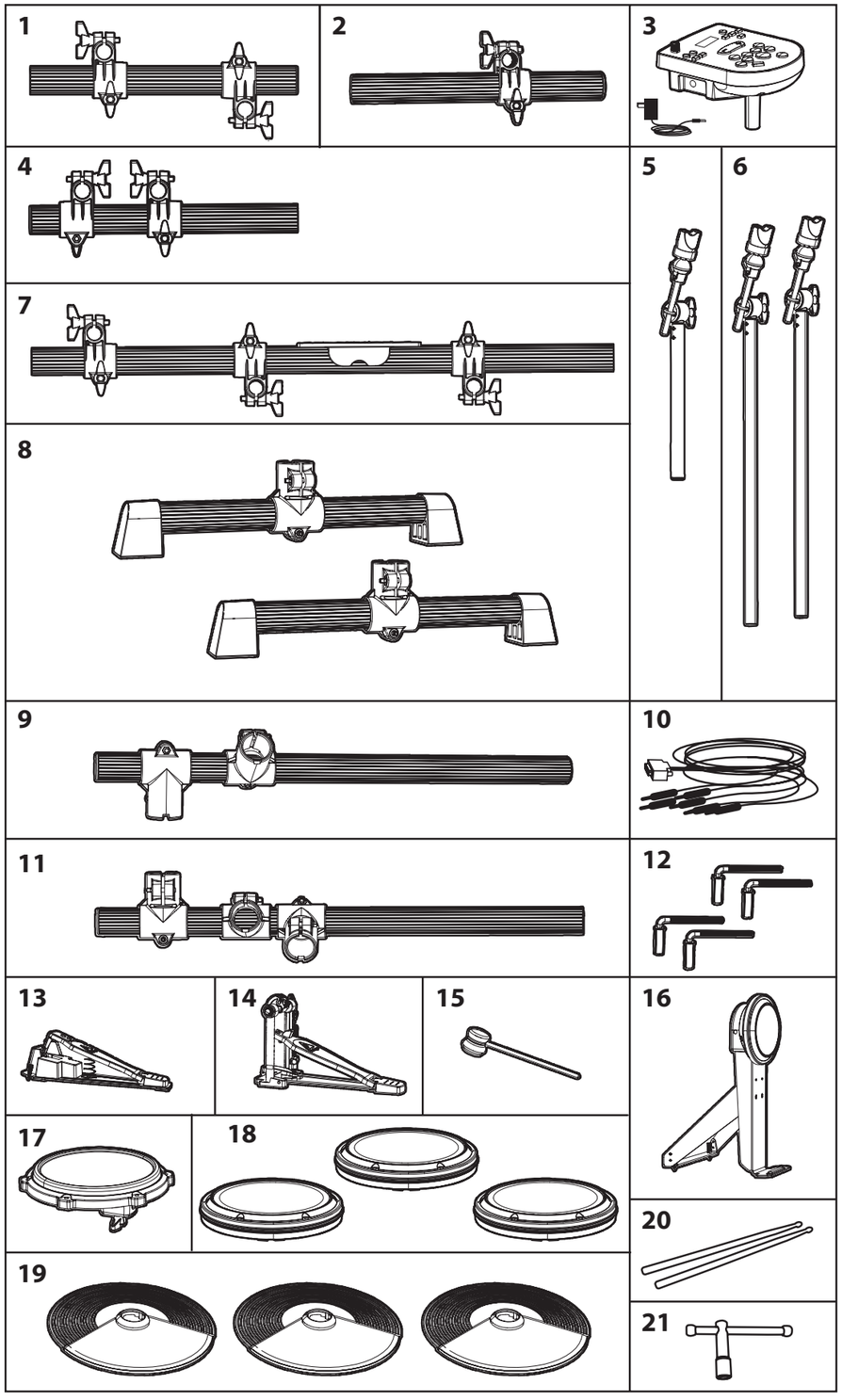
对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

PL JP CN

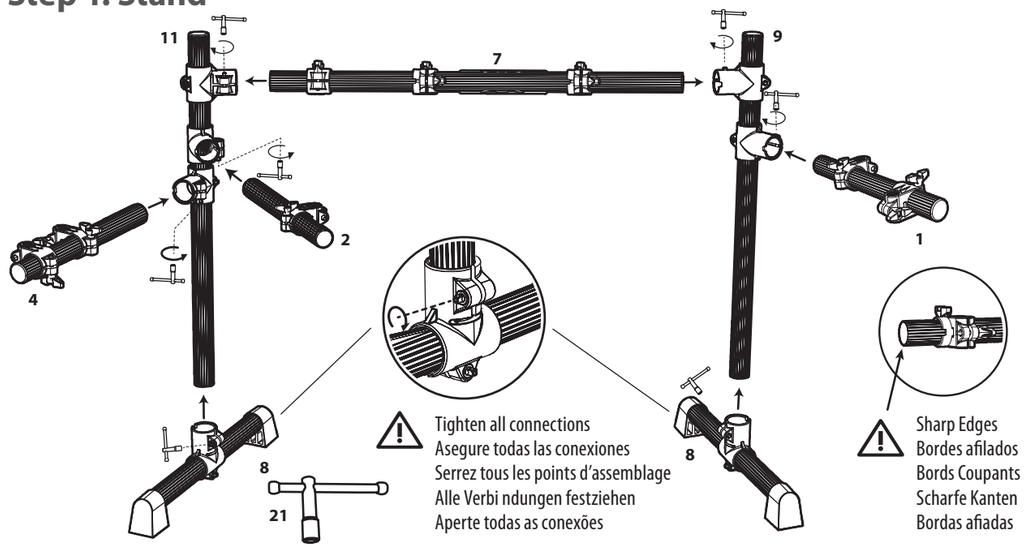
XD8USB Components



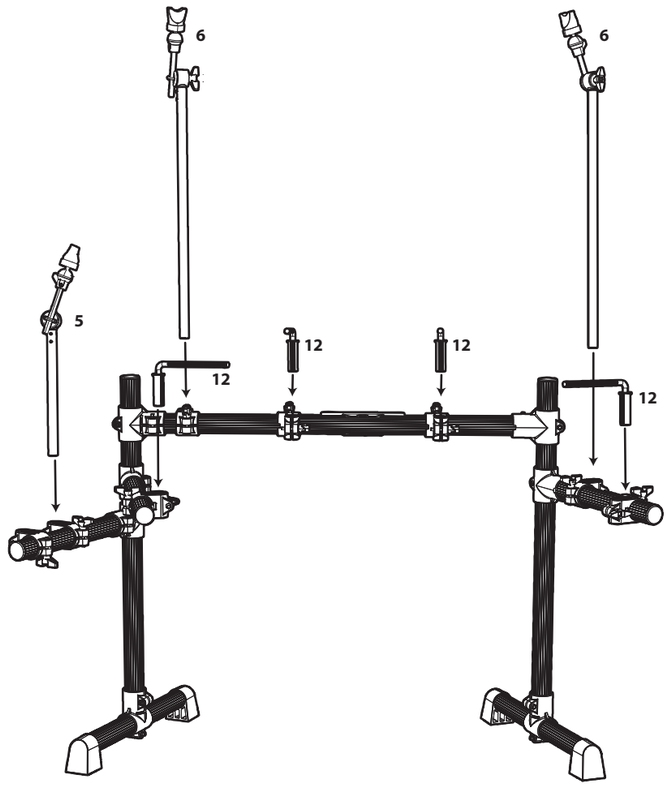
EN

XD8USB Assembly

Step 1: Stand



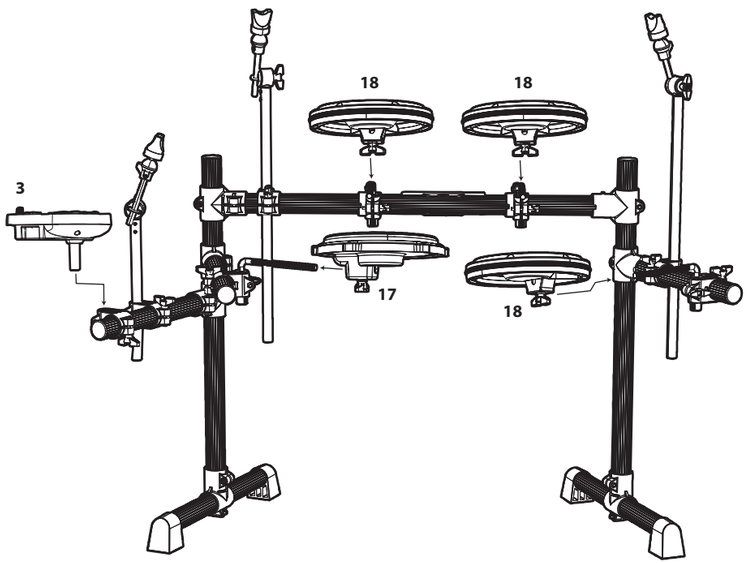
Step 2: Cymbal Poles and Drum Brackets



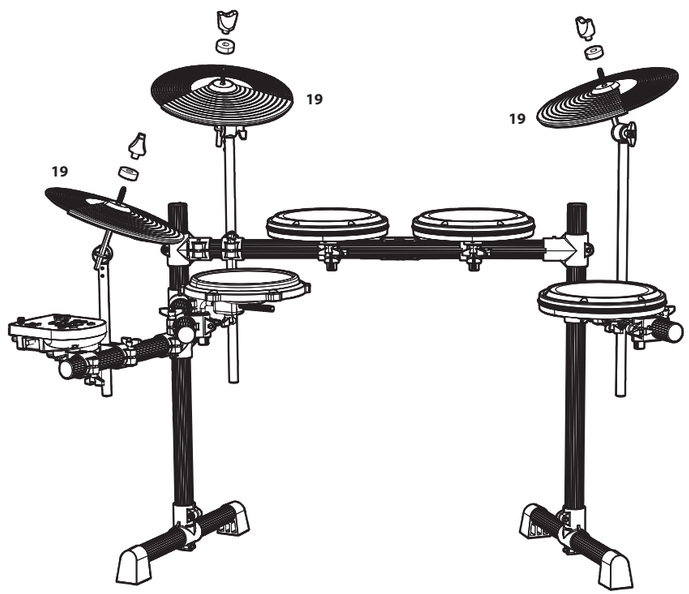
EN

XD8USB Assembly

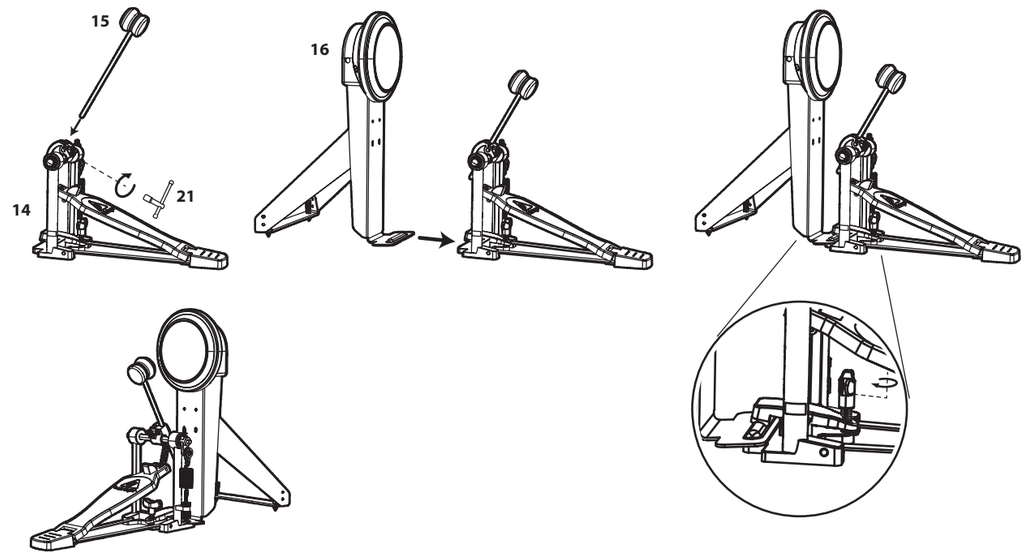
Step 3: Drums and Drum Module



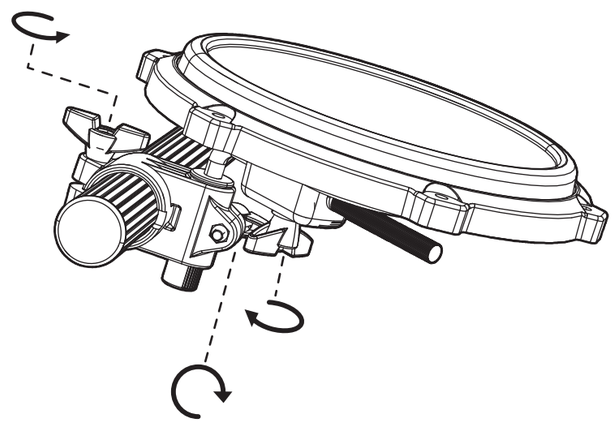
Step 4: Cymbals



Step 5: Kick Drum Stand

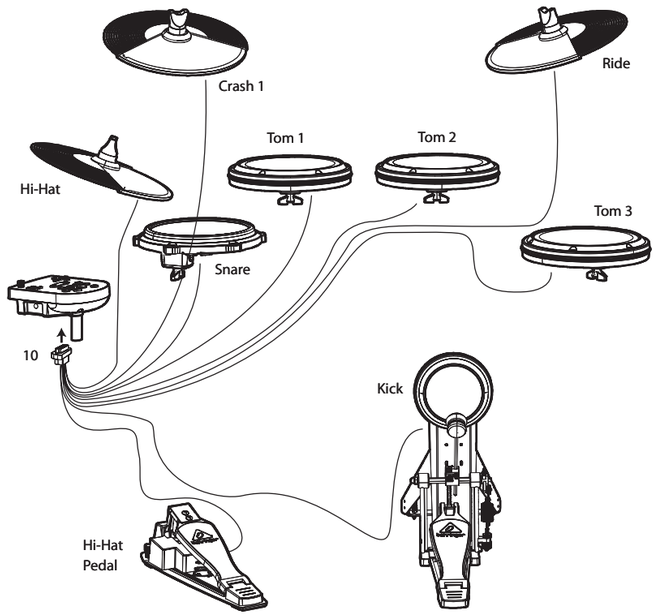


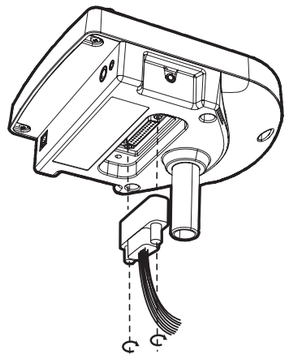
Step 6: Adjustments



XD8USB Hook-up

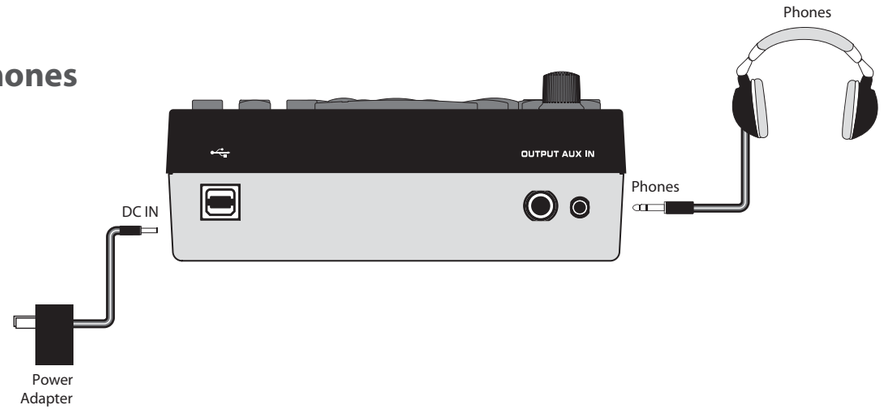
Drum Module Connections



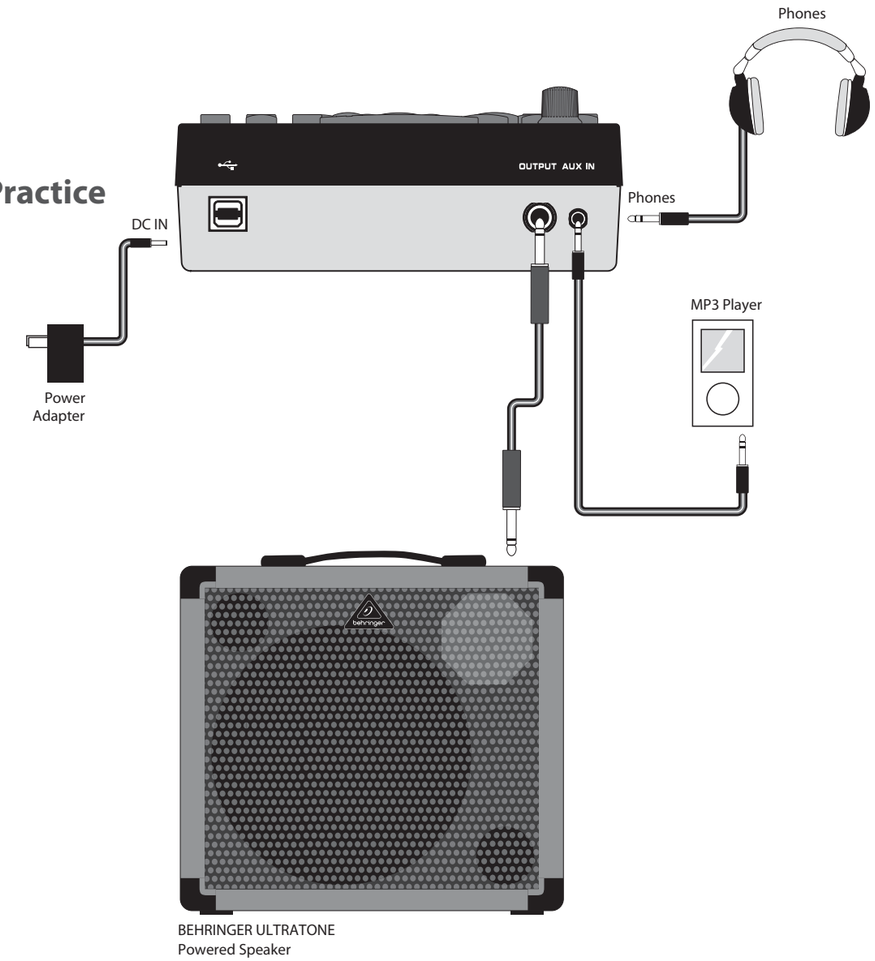


EN

Headphones

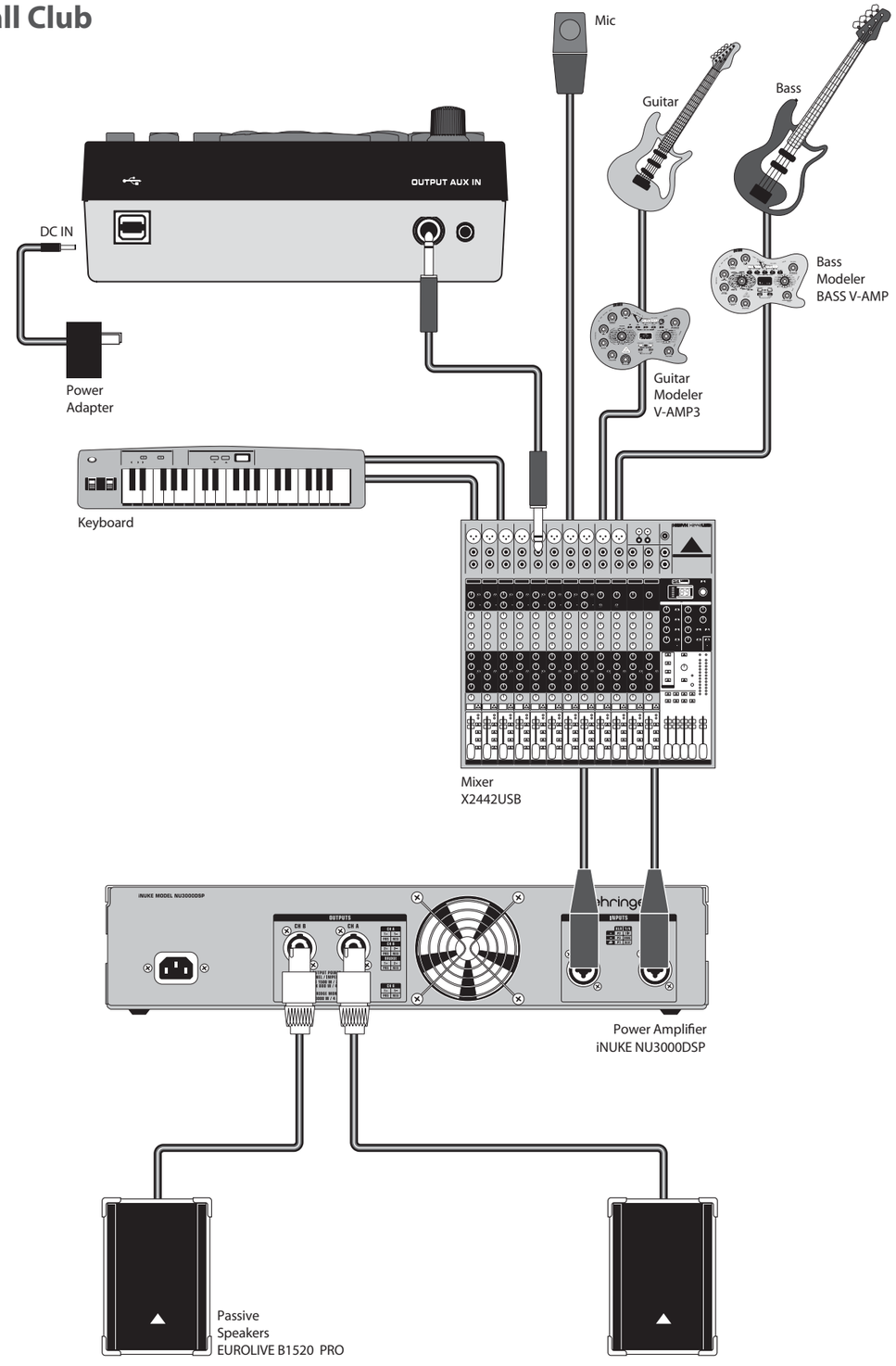


Drum Practice



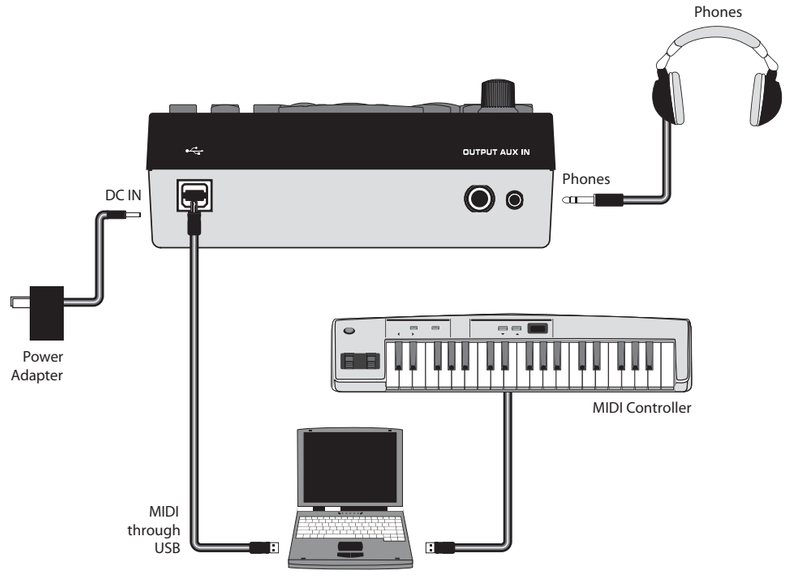
XD8USB Hook-up

Small Club

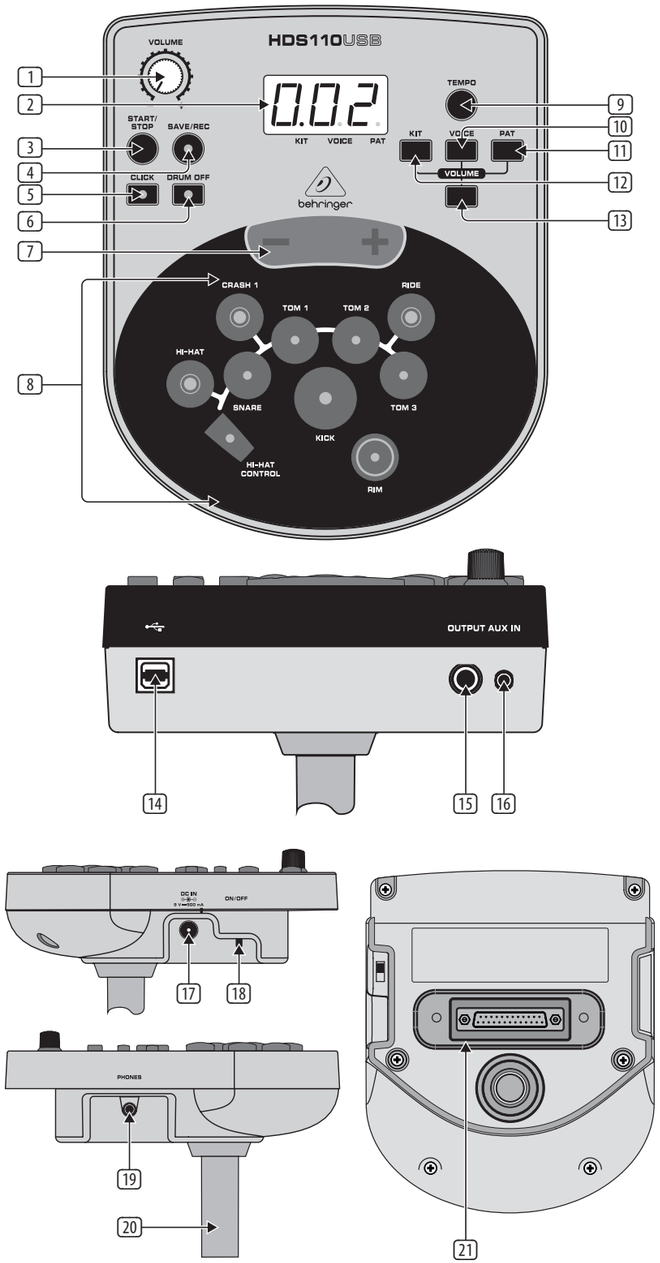


EN

MIDI



XD8USB Controls



EN Controls

1. **VOLUME** knob adjusts the master volume of the headphone output and main output.
2. **DISPLAY** shows values such as the current KIT, VOICE, or PATTERN number, the TEMPO signature, and volume. The display dot indicates the current mode: KIT, VOICE, or PAT.
3. **START/STOP** button starts or stops the playback of a PATTERN, or starts/stops a recording.
4. **SAVE/RECORD** button: Press once to save a new kit, or press-and-hold to enter recording mode.
5. **CLICK** button starts or stops the metronome.
6. **DRUM OFF** button mutes/unmutes the drum track of a PATTERN.
7. **Minus (–)** and **Plus (+)** buttons allows you to choose different KITS, VOICES, and PATTERNS, and to adjust the TEMPO, volume, etc.
8. Pad Select buttons allow the selection of the individual drum heads and cymbals. Press each one to hear its sound.
9. **TEMPO** button allows you to adjust the tempo of the current PATTERN or recording.
10. **VOICE** button allows you to select a different voice for each pad and cymbal. You can save any changes as a new KIT.
11. **PAT** button allows you to select various patterns to play along to. There are 40 different patterns, and pattern 41 will playback your last recording.
12. **KIT** button allows you to play 10 different drum kits or 5 user-saved kits.
13. **VOLUME** button allows you to adjust the volume of the current KIT, VOICE, or PATTERN.
14. **USB** connection to a computer for receiving or transmitting MIDI information.
15. **OUTPUT** line-level output for connection to a mixer or active speaker.
16. **AUX IN** ⅛" stereo input connects an audio source such as an MP3 player, CD player, or computer audio output, to play along to.
17. **DC IN** connects to the supplied AC/DC power supply adapter.
18. **ON/OFF** switch turns the drum module on/off.
19. **PHONES** ⅛" stereo output for headphones. Make sure the volume control is turned down before connecting and wearing headphones.
20. Mounting Tube for attaching the drum module to the drum kit frame.
21. **DB25** connector for attaching the supplied cable harness.

EN

XD8USB Controls

ES Paso 2: Controles

1. El mando **VOLUME** le permite ajustar el volumen máster de la salida de auriculares y de la principal.
2. La **DISPLAY** le muestra valores como el número de KIT, VOICE (voz) o PATTERN (patrón) activo, el ajuste TEMPO y el volumen. El punto de la pantalla le indica el modo activo: KIT, VOICE o PAT.
3. El botón **START/STOP** le permite iniciar o detener la reproducción de un PATTERN, o iniciar/detener una grabación.
4. Botón **SAVE/RECORD**: Púlselo una vez para almacenar un nuevo kit o manténgalo pulsado para acceder al modo de grabación.
5. El botón **CLICK** le permite poner en marcha o detener el metrónomo.
6. El botón **DRUM OFF** anula/activa la pista de batería de un PATTERN.
7. Los botones **Minus (–) y Plus (+)** le permite elegir los distintos KITS, VOICE (voz) y PATTERN (patrón), así como ajustar el valor de TEMPO, volumen, etc.
8. Los botones Pad Select le permiten la selección de los parches de batería y platillos individuales. Pulse cada uno de ellos para escuchar su sonido.
9. El botón **TEMPO** le permite ajustar el tempo del patrón o grabación activos.
10. El botón **VOICE** le permite elegir una voz o sonido distinto para cada parche y platillo. Puede almacenar sus cambios como un nuevo **KIT**.
11. El botón **PAT** le permite elegir distintos patrones con los que tocar. Dispone de 40 patrones diferentes y el patrón 41 le permitirá reproducir su última grabación.
12. El botón **KIT** le permite reproducir 10 kits de batería diferentes o 5 kits almacenados por el usuario.
13. El botón **VOLUME** le permiten ajustar el volumen del KIT, VOICE o PATTERN activo.
14. Conexión **USB** para la transmisión y recepción de información MIDI con un ordenador.
15. Salida de nivel de línea **OUTPUT** para la conexión a una mesa de mezclas o altavoz activo.
16. La entrada stereo de 3.5 mm **AUX IN** le permite conectar una fuente audio como puede ser un reproductor de MP3, CD o la salida audio de un ordenador, y tocar usando dicha entrada como acompañamiento.
17. La toma **DC IN** le permite la conexión del adaptador de corriente AC/DC incluido.
18. El botón **ON/OFF** le permite encender y apagar este módulo de batería.
19. Salida stereo de 3.5 mm **PHONES** para la conexión de auriculares. Asegúrese de que el control de volumen esté al mínimo antes de conectar y ponerse los auriculares.
20. Tubo de montaje para fijar el módulo de batería a la estructura del kit de batería.
21. Conector **DB25** para el cable incluido.

FR Etape 2 : Réglages

1. Le potentiomètre **VOLUME** permet de régler le niveau du casque et de la sortie principale.
2. **DISPLAY** indique les valeurs du KIT, VOICE, ou PATTERN en cours, la signature rythmique du TEMPO et le volume. L'afficheur n'indique pas le mode en cours : KIT, VOICE, ou PAT.
3. La touche **START/STOP** permet de lancer ou d'arrêter la lecture d'un PATTERN ou de démarrer/arrêter un enregistrement.
4. **SAVE/RECORD** : Appuyez une fois sur cette touche pour sauvegarder un nouveau kit ou maintenez-la enfoncée pour passer en mode d'enregistrement (Recording).
5. La touche **CLICK** permet d'activer/désactiver le métronome.
6. **DRUM OFF** : cette touche permet de couper/activer la piste de batterie d'un PATTERN.
7. Les touches **Minus (–)** et **Plus (+)** permettent de sélectionner les différents KITS, VOICES, et PATTERNS et de régler le TEMPO, le volume, etc.
8. Les touches de sélection de Pad permettent de sélectionner chaque élément de la batterie individuellement. Appuyez sur ces touches pour entendre le son correspondant.
9. La touche **TEMPO** permet de régler le tempo du PATTERN ou de l'enregistrement en cours.
10. La touche **VOICE** permet de sélectionner un son différent pour chaque Pad ou cymbale. Vous pouvez sauvegarder tous les changements dans un nouveau KIT.
11. La touche **PAT** permet de sélectionner différents Patterns pour accompagner votre jeu. 40 Patterns sont disponibles et le Pattern 41 permet de sauvegarder votre dernier enregistrement de session.
12. La touche **KIT** permet de sélectionner 10 kits de batterie préconfigurés différents ou 5 kits sauvegardés par l'utilisateur.
13. La touche **VOLUME** permet de régler le volume du KIT, VOICE, ou PATTERN en cours.
14. Le port **USB** permet la connexion à un ordinateur pour recevoir ou transmettre des informations MIDI.
15. La sortie niveau ligne **OUTPUT** permet la connexion à une console de mixage ou une enceinte active.
16. L'entrée stéréo MiniJack **AUX IN** permet de connecter une source audio telle qu'un lecteur de MP3, de CD ou un ordinateur pour accompagner votre jeu.
17. Connectez l'adaptateur fourni à l'embase **DC IN**.
18. L'interrupteur **ON/OFF** permet de mettre le module de batterie sous/hors tension.
19. La sortie stéréo MiniJack **PHONES** vous permet de connecter votre casque. Assurez-vous que le volume soit réglé au minimum avant de connecter et de porter votre casque.
20. Tube de montage permettant de placer le module sur la structure de la batterie.
21. Le connecteur **DB25** peut accueillir le faisceau de câbles fourni.

XD8USB Controls

DE Schritt 2: Bedienelemente

1. **VOLUME**–Regler steuert die Gesamtlautstärke des Kopfhörer- und Hauptausgangs.
2. **DISPLAY** zeigt Werte wie die aktuelle KIT-, VOICE- oder PATTERN-Nummer, das TEMPO und die Lautstärke an. Der Punkt zeigt den aktuellen Modus an: KIT, VOICE oder PAT.
3. **START/STOP**–Taste startet oder stoppt die Wiedergabe eines PATTERNs oder startet/stoppt die Aufnahme.
4. **SAVE/RECORD**-Taste: Ein Tastendruck speichert ein neues Kit. Halten Sie die Taste gedrückt, um in den Aufnahmemodus zu schalten.
5. **CLICK**–Taste startet oder stoppt das Metronom.
6. **DRUM OFF**–Taste schaltet die Drumspur eines PATTERNs stumm oder macht sie wieder hörbar.
7. **Minus (–)** und **Plus (+)** Tasten zum Wählen verschiedener KITS, VOICES und PATTERN und zum Einstellen des TEMPOs, der Lautstärke usw.
8. Pad Select-Tasten zum Wählen einzelner Trommeln und Becken. Ein Tastendruck lässt den Sound erklingen.
9. **TEMPO**–Taste zum Einstellen des Tempos des aktuellen PATTERNs oder der Aufnahme.
10. **VOICE**–Taste zum Wählen unterschiedlicher Stimmen für die Trommeln und Becken. Man kann die Änderungen als neues KIT speichern.
11. **PAT**–Taste zum Wählen verschiedener Pattern zum Jammen. Es gibt 40 verschiedene Pattern. Pattern 41 spielt Ihre letzte Aufnahme ab.
12. **KIT**-Taste zum Spielen von 10 unterschiedlichen Drumkits oder 5 selbst gespeicherten User-Kits.
13. **VOLUME**–Taste zum Einstellen der Lautstärke des aktuellen KITs, der VOICE oder des PATTERNs.
14. **USB**-Anschluss zum Empfangen oder Senden von MIDI-Informationen via Computer.
15. **OUTPUT**: Line-Pegel-Ausgang zum Anschließen eines Mischers oder Aktivlautsprechers.
16. **AUX IN**: 3,5 mm Stereo-Eingang zum Anschließen von Audioquellen wie MP3 Player, CD Player oder Computer-Audioausgang. Ideal zum Jammen.
17. **DC IN**: zum Anschließen des mitgelieferten AC/DC-Netzadapters.
18. **ON/OFF**–Schalter schaltet das Drummodul ein/aus.
19. **PHONES**: 3,5 mm Stereoausgang für Kopfhörer. Drehen Sie den Volume-Regler ganz zurück, bevor Sie Kopfhörer anschließen und aufsetzen.
20. Montage-Rohr zum Befestigen des Drummoduls am Drumkit-Rahmen.
21. **DB25**–Buchse zum Anschließen des mitgelieferten Kabelbaums.

PT Passo 2: Controles

1. O botão **VOLUME** ajusta o volume principal da saída de fones de ouvido e saída principal.
2. **DISPLAY** exibe valores tais como o número KIT, VOICE, ou PATTERN atuais, a assinatura TEMPO, e o volume. O display não indica o modo atual: KIT, VOICE, ou PAT.
3. O botão **START/STOP** inicia ou pára o playback de um PATTERN, ou inicia/pára uma gravação.
4. Botão **SAVE/RECORD**: Aperte uma vez para salvar um novo kit, ou aperte e segure para inserir o modo recording (gravação).
5. O botão **CLICK** inicia ou pára o metrônomo.
6. O botão **DRUM OFF** habilita ou desabilita o modo mute da faixa de bateria de um **PATTERN**.
7. Os botões **Minus (–)** e **Plus (+)** possibilitam a escolha de diferentes KITS, VOICES, e PATTERNS, assim como o ajuste do TEMPO, volume, etc.
8. Os botões Pad Select possibilitam a seleção de drum heads (peles de tambor) e cymbals (pratos). Aperte-os individualmente para ouvir seu som.
9. O botão **TEMPO** possibilita o ajuste do tempo do PATTERN ou gravação atual.
10. O botão **VOICE** possibilita a seleção de um voice diferente para cada pad e cymbal (prato). Pode-se salvar todas as modificações como um novo KIT.
11. O botão **PAT** possibilita a seleção de vários padrões de acompanhamento. Há 40 padrões diferentes, e o padrão 41 fará o playback da sua última gravação.
12. O botão **KIT** permite que 10 kits de bateria diferentes ou 5 kits salvos pelo usuário sejam tocados.
13. O botão **VOLUME** possibilita o ajuste do volume do KIT, VOICE, ou PATTERN atual.
14. Conexão **USB** a um computador para recepção ou transmissão de informação MIDI.
15. Saída de nível de linha **OUTPUT** para conexão a um misturador ou alto-falante ativo.
16. Entrada estéreo **AUX IN** ⅛" conecta uma fonte de áudio, tal como um aparelho de MP3, aparelho de CD, ou saída de áudio de computador como acompanhamento.
17. **DC IN** conecta o adaptador de alimentação AC/DC fornecido.
18. O botão **ON/OFF** habilita e desabilita o módulo de bateria.
19. Entrada estéreo **PHONES** ⅛" para fones de ouvido. Certifique-se de que o controlador de volume esteja abaixado antes de conectar e usar os fones de ouvido.
20. Tubo de montagem para conectar o módulo de bateria à armação da bateria.
21. Conector **DB25** para conectar os cabos fornecidos.

XD8USB Controlli

IT Controlli

1. **VOLUME** la manopola regola il volume principale dell'uscita cuffie e dell'uscita principale.
2. **DISPLAY** mostra valori come il numero KIT, VOICE o PATTERN corrente, la firma TEMPO e il volume. Il punto sul display indica la modalità corrente: KIT, VOICE o PAT.
3. **START / STOP** il pulsante avvia o arresta la riproduzione di un PATTERN oppure avvia / arresta una registrazione.
4. **SAVE/RECORD** Pulsante: premere una volta per salvare un nuovo kit o tenere premuto per accedere alla modalità di registrazione.
5. **CLICk** il pulsante avvia o arresta il metronomo.
6. **DRUM OFF** Il pulsante silenzia / ripristina l'audio della traccia drum di un PATTERN.
7. **Minus (-)** e i pulsanti **Plus** (+) consentono di scegliere diversi KIT, VOCI e MODELLI e di regolare TEMPO, volume, ecc.
8. I pulsanti Pad Select consentono la selezione delle singole pelli e piatti. Premere ciascuno per ascoltare il suo suono.
9. **TEMPO** il pulsante consente di regolare il tempo del PATTERN o della registrazione corrente.
10. **VOICE** il pulsante consente di selezionare una voce diversa per ogni pad e piatto. È possibile salvare qualsiasi modifica come nuovo KIT.
11. **PAT** Il pulsante consente di selezionare vari pattern su cui suonare. Ci sono 40 pattern differenti e il pattern 41 riprodurrà l'ultima registrazione.
12. **KIT** il pulsante consente di suonare 10 diversi kit di batteria o 5 kit salvati dall'utente.
13. **VOLUME** Il pulsante consente di regolare il volume del KIT, VOICE o PATTERN corrente.
14. **USB** collegamento a un computer per ricevere o trasmettere informazioni MIDI.
15. **OUTPUT** uscita a livello di linea per il collegamento a un mixer o altoparlante attivo.
16. **AUX IN** L'ingresso stereo da ⅛" collega una sorgente audio come un lettore MP3, un lettore CD o l'uscita audio del computer, su cui suonare.
17. **DC IN** si collega all'adattatore di alimentazione CA / CC in dotazione.
18. **ON/OFF** interruttore accende / spegne il modulo per batteria.
19. **PHONES** Uscita stereo da ⅛" per cuffie. Assicurati che il controllo del volume sia abbassato prima di collegare e indossare le cuffie.
20. Tubo di montaggio per fissare il modulo per batteria al telaio del kit per batteria.
21. Connettore **DB25** per il fissaggio del cablaggio in dotazione.

NL Bedieningselementen

1. **VOLUME** regelaar regelt het hoofdvolume van de hoofdtelefoonuitgang en de hoofduitgang.
2. **DISPLAY** toont waarden zoals het huidige KIT-, VOICE- of PATTERN-nummer, de TEMPO-handtekening en het volume. De punt op het display geeft de huidige modus aan: KIT, VOICE of PAT.
3. **START STOP** knop start of stopt het afspelen van een PATTERN, of start / stopt een opname.
4. **SAVE/RECORD** -knop: eenmaal indrukken om een nieuwe kit op te slaan, of ingedrukt houden om de opnamemodus te openen.
5. **CLICK** knop start of stopt de metronoom.
6. **DRUM OFF** -knop dempt de drumtrack van een PATTERN.
7. **Minus (-)** en **Plus** (+) knoppen stelt u in staat om verschillende KITS, VOICES en PATRONEN te kiezen, en om de TEMPO, het volume, enz. aan te passen.
8. Met Pad Select-knoppen kunt u de individuele drumkoppen en cimbalen selecteren. Druk op elk om het geluid te horen.
9. **TEMPO** knop stelt u in staat het tempo van het huidige PATTERN of opname aan te passen.
10. **VOICE** knop stelt u in staat om voor elke pad en cimbaal een andere voice te selecteren. U kunt eventuele wijzigingen opslaan als een nieuwe KIT.
11. **PAT** knop stelt u in staat om verschillende patronen te selecteren om mee te spelen. Er zijn 40 verschillende patronen, en patroon 41 speelt uw laatste opname af.
12. **KIT** knop kunt u 10 verschillende drumkits of 5 door de gebruiker opgeslagen kits spelen.
13. **VOLUME** Met de knop kunt u het volume van de huidige KIT, VOICE of PATTERN aanpassen.
14. **USB** aansluiting op een computer voor het ontvangen of verzenden van MIDI-informatie.
15. **OUTPUT** lijnniveau-uitgang voor aansluiting op een mixer of actieve luidspreker.
16. **AUX IN** ⅛" stereo-ingang verbindt een audiobron zoals een mp3-speler, cd-speler of computeraudio-uitgang om mee af te spelen.
17. **DC IN** wordt aangesloten op de meegeleverde AC / DC-voedingsadapter.
18. **ON/OFF** schakelaar zet de drummodule aan / uit.
19. **PHONES** ⅛" stereo-uitgang voor hoofdtelefoons. Zorg ervoor dat de volumeregelaar laag staat voordat u een hoofdtelefoon aansluit en draagt.
20. Montagebuis voor het bevestigen van de drummodule aan het frame van de drumkit.
21. **DB25** connector voor het bevestigen van de meegeleverde kabelboom.

XD8USB Kontroller

(SE) Kontroller

1. **VOLUME** ratten justerar huvudvolymen för hörlursutgången och huvudutgången.
2. **DISPLAY** visar värden som det aktuella KIT-, VOICE- eller PATTERN-numret, TEMPO-signaturen och volymen. Displayen visar det aktuella läget: KIT, VOICE eller PAT.
3. **START / STOP** -knappen startar eller stoppar uppspelningen av ett PATTERN eller startar / stoppar en inspelning.
4. **SAVE/RECORD** knapp: Tryck en gång för att spara ett nytt kit eller tryck och håll ned för att gå in i inspelningsläge.
5. **CLICK** startar eller stoppar metronomen.
6. **DRUM OFF** -knappen stänger av / på ljudet från ett PATTERN.
7. **Minus (-)** och **Plus** (+) -knapparna låter dig välja olika KITS, RÖSTAR och MÖNSTER, och justera TEMPO, volym etc.
8. Pad Select-knappar gör det möjligt att välja enskilda trumhuvuden och cymbaler. Tryck på var och en för att höra dess ljud.
9. **TEMPO** -knappen låter dig justera tempot för det aktuella PATTERN eller inspelningen.
10. **VOICE**-knappen låter dig välja en annan röst för varje pad och cymbal. Du kan spara alla ändringar som ett nytt KIT.
11. **PAT**-knappen låter dig välja olika mönster att spela med. Det finns 40 olika mönster och mönster 41 spelar upp din senaste inspelning.
12. **KIT** -knappen låter dig spela 10 olika trumset eller 5 användarsparade kit.
13. **VOLUME** -knappen låter dig justera volymen för det aktuella KIT, VOICE eller PATTERN.
14. **USB** anslutning till en dator för mottagning eller överföring av MIDI-information.
15. **OUTPUT** linjeutgång för anslutning till en mixer eller aktiv högtalare.
16. **AUX IN** ⅛" stereoingång ansluter en ljudkälla, t.ex. en MP3-spelare, CD-spelare eller datorljudutgång, för att spela upp till.
17. **DC IN** ansluts till den medföljande nätadaptern.
18. **ON/OFF** slår på / stänger av trummodulen.
19. **PHONES** ⅛" stereoutgång för hörlurar. Se till att volymkontrollen är avstängd innan du ansluter och bär hörlurar.
20. Monteringsrör för att fästa trummodulen på trumsetets ram.
21. **DB25**-kontakt för fastsättning av den medföljande kabelstammen.

(PL) Sterowanica

1. **VOLUME** Pokrętło reguluje główną głośność wyjścia słuchawkowego i wyjścia głównego.
2. **DISPLAY** pokazuje wartości, takie jak bieżący numer KIT, VOICE lub PATTERN, sygnatura TEMPO i głośność. Kropka na wyświetlaczu wskazuje aktualny tryb: KIT, VOICE lub PAT.
3. **START/STOP** Przycisk uruchamia lub zatrzymuje odtwarzanie WZORU lub rozpoczyna / zatrzymuje nagrywanie.
4. **SAVE/RECORD** Przycisk: naciśnij raz, aby zapisać nowy zestaw lub naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do trybu nagrywania.
5. **CLICK** przycisk uruchamia lub zatrzymuje metronom.
6. **DRUM OFF** Przycisk wycisza / przywraca ścieżkę perkusji PATTERN.
7. **Minus (-)** i **Plus** (+) umożliwiają wybór różnych ZESTAWÓW, GŁOSÓW i WZORÓW, a także regulację TEMPO, głośności itp.
8. Przyciski Pad Select umożliwiają wybór poszczególnych naciągów i talerzy. Naciśnij każdy z nich, aby usłyszeć jego dźwięk.
9. **TEMPO** Przycisk umożliwia dostosowanie tempa bieżącego WZORU lub nagrania.
10. **VOICE** Przycisk umożliwia wybranie innego brzmienia dla każdego padu i talerza. Możesz zapisać wszelkie zmiany jako nowy KIT.
11. **PAT** Przycisk umożliwia wybranie różnych wzorów do grania. Istnieje 40 różnych wzorów, a wzór 41 odtworzy Twoje ostatnie nagranie.
12. **KIT** Przycisk pozwala na odtwarzanie 10 różnych zestawów perkusyjnych lub 5 zestawów zapisanych przez użytkownika.
13. **VOLUME** Przycisk umożliwia regulację głośności bieżącego KITU, VOICE lub PATTERN.
14. **USB** połączenie z komputerem w celu odbierania lub przesyłania informacji MIDI.
15. **OUTPUT** wyjście liniowe do podłączenia do miksera lub aktywnego głośnika.
16. **AUX IN** Wejście stereo ⅛" cala umożliwia podłączenie źródła dźwięku, takiego jak odtwarzacz MP3, odtwarzacz CD lub wyjście audio komputera, w celu odtwarzania.
17. **DC IN** podłącza się do dostarczonego zasilacza AC / DC.
18. **ON/OFF** przełącznik włącza / wyłącza moduł perkusyjny.
19. **PHONES** Wyjście stereo ⅛" dla słuchawek. Przed podłączeniem i założeniem słuchawek upewnij się, że regulacja głośności jest zmniejszona.
20. Rura montażowa do mocowania modułu perkusyjnego do ramy zestawu perkusyjnego.
21. Złącze **DB25** do mocowania dostarczonej wiązki kablowej.

XD8USB Kontroller

JP コントロール

1. **VOLUME** ノブヘッドフォン出力およびメイン出力のマスターボリュームを調節します。
2. **DISPLAY** には、現在のキット、ボイス、またはパターン番号、テンポの設定、および音量などの値が表示されます。ディスプレイの点は、現在のモードであるキット、ボイス、またはパターンを示しています。
3. **START/STOP** ボタンパターンの再生 / 停止、または録音のスタート / 停止をします。
4. **SAVE/RECORD** ボタン: 1 度押すと新規キットを保存します。また、長押しすると録音モードになります。
5. **CLICK** ボタンメトロノームをスタート / 停止します。
6. **DRUM OFF** ボタンパターンのドラムトラックをミュート / ミュート解除します。
7. **Minus (–)** および **Plus (+)** ボタン別のキット、ボイス、パターンの選択、またテンポ、音量その他の調節に使用します。
8. パッド選択ボタンドラムヘッドおよびシンバルを選択します。各パーツを押すと、音を確認できます。
9. **TEMPO** ボタン現在のパターンまたは録音のテンポを調節します。
10. **VOICE** ボタン各パッドおよびシンバルに別のボイスを割り当てるのに使用します。変更を加えた場合に新規キットとして保存できます。
11. **PAT** ボタン伴奏のパターンを選択できます。40 種類のパターンがあり、パターン 41 にすると直近の録音が再生されます。
12. **KIT ボタン** 10 種類のドラムキットまたは、ユーザーが保存した 5 種類のキットをプレイできます。
13. **VOLUME** ボタン現在のキット、ボイス、またはパターンの音量を調節します。
14. **USB** コンピューターに接続し、MIDI 情報を送受信します。
15. **OUTPUT** ラインレベル出力。ミキサーまたはアクティブ・スピーカーに接続します。
16. **AUX IN** ⅛" インチ・ステレオ入力。MP3 プレイヤー、CD プレイヤー、コンピューターのオーディオ出力等を接続し、伴奏として使用できます。
17. **DC IN** 付属の AC/DC パワーサプライ・アダプターを接続します。
18. **ON/OFF** スイッチドラム・モジュールのオン / オフを切り替えます。
19. **PHONES** ⅛" インチ・ステレオ出力ヘッドフォンを接続します。音量コントロールが下がっていることを確認してから、接続およびヘッドフォンの装着をしてください。
20. マウント用チューブドラム・モジュールをドラムキット・フレームに取り付けるために使用します。
21. **DB25** 付属のケーブル・ハーネスを接続するための端子です。

CN 控制

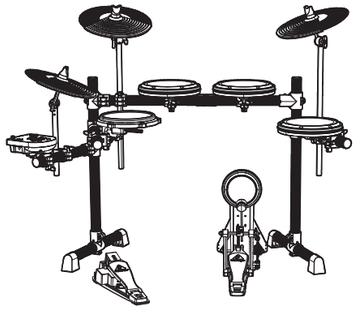
1. **VOLUME** 旋钮调节耳机输出和主输出的主音量。
2. **DISPLAY** 显示数值如当前鼓组号, 音色号或样板号, 速度拍号和音量。显示圆点显示当前模式: KIT, VOICE 或 PAT.
3. **START/STOP** 按钮开始或停止播放样板、或开始 / 停止录音。
4. **SAVE/RECORD** 按钮: 按一下保存新的鼓组, 或按住进入录音模式。
5. **CLICK** 按钮开启或关闭节拍器。
6. **DRUM OFF** 按钮可开启 / 关闭样板中的鼓声
7. **Minus (–)** 和 **Plus (+)** 按钮可选择不同的鼓组、音色和样板, 和调节速度、音量等。
8. 鼓盘选择按钮可选择单独的鼓皮和铙钹。你可分别按每一个试听它的音色。
9. **TEMPO** 按钮可调节当前样板或录音的速度。
10. **VOICE** 按钮为每个鼓盘或铙钹选择不同的音色。你可将任何更改作为新的鼓组保存。
11. **PAT** 按钮可选择各种样板。一共有 40 个不同的样板, 且样板 41 播放您最后的录音。
12. **KIT** 按钮可用于可用于播放 10 个不同的鼓组或 5 个用户保存鼓组。
13. **VOLUME** 按钮可调节当前鼓组, 音色或样板的音量。
14. **USB** 接口可连接电脑, 用于接收或传输 MIDI 信息。
15. **OUTPUT** 线路电平输出端可连接调音台或有源音箱。
16. **AUX IN** ⅛" 立体声输入端可连接音源如 MP3 播放器, CD 播放器或电脑音频输出信号。
17. **DC IN** 连接随货供应的交流 / 直流电电源适配器。
18. **ON/OFF** 开关可开启 / 关闭鼓音源机。
19. **PHONES** ⅛" 立体声输出端, 用于连接耳机。在连接和配带耳机前请确保 VOLUME 旋钮调低。
20. 安装管可将鼓音源机连接到架子鼓框架。
21. **DB25** 接口可连接随货供应的电缆线束。

XD8USB Getting started

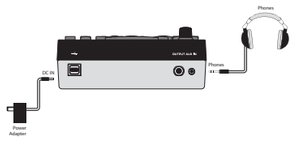
EN

EN Getting started

1. Assemble the drum kit as shown in the assembly instructions, and tighten all connections.



2. Connect the cables to the drum pads, cymbals and foot pedals, as shown in the hook-up diagram.
3. Connect headphones or make connections to any external sound equipment such as an external amplifier, or active speaker. See the hook-up diagram for some ideas.



4. Connect the power supply adapter to the local mains supply. This universal adapter can accept mains voltages from **100 VAC** to **240 VAC**. Connect the DC output to the drum module.
5. Do not turn on the drum module until all connections have been made.
6. Turn down the **VOLUME** control on the drum module, and turn on the **POWER** switch.



7. If you are using external sound equipment, turn it on after the drum module. At the end of the session, turn any external sound equipment off first.

PLAYING

Play the kit and adjust the volume in your headphones or external sound system to a safe listening level.

Each drum head or cymbal can give different sounds depending on where it is hit:

Crash and Ride



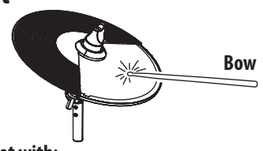
Snare



Toms



Hi-Hat

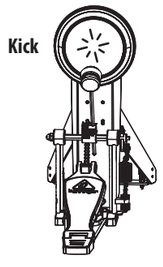


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



KIT

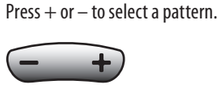
1. Press **KIT** and the current kit number will be displayed.



2. Press + or – to select from 10 preset kits, or 5 user kits 11 to 15. Play each kit to hear how it sounds.



3. If required, press **VOLUME** and adjust the kit volume using + or –.



4. To save this as a new kit, press **SAVE/REC** and press + or – to choose from 11 to 15.

5. Press **SAVE/REC** again to save the new user kit.

PATTERN

There are 40 different patterns available for practice. Pattern 41 is reserved for recording your own playing while in recoding mode.

1. Press **START/STOP** to start the pattern.

2. Press **PAT** to display the current pattern number.

3. Press + or – to select a pattern.

4. To adjust the pattern volume, press **VOLUME** and adjust using + or –. (You can hear your drum playing better by turning down the pattern volume.)



5. Press **TEMPO** and the current tempo will be displayed. Press + or – to adjust.



DRUM OFF

1. Press **DRUM OFF** to mute/unmute the drum track from the pattern play.

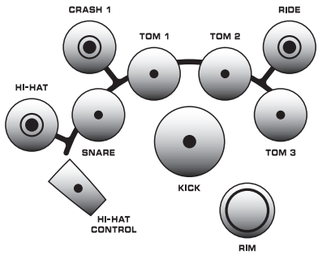
VOICE

You can change the sound (voice) of each pad, and save your settings as a new user kit.

1. Press **VOICE** and the current voice number will be displayed.



2. Press the pad button of the drum or cymbal you want to change.



3. Press + or – to choose from 123 different sounds. Press the pad to listen. Note that the Hi-Hat has four options.



4. If required, press **VOLUME** and adjust the voice volume using + or –.



5. When you like the way the pads sound, save this as a new user kit. Press **SAVE/REC** and press + or – to choose from 11 to 15.



6. Press **SAVE/REC** again to save the new user kit.



CLICK

1. Press **CLICK** to start the metronome and display the current signature.



2. Press + or – to change the signature.



3. Press **TEMPO** to display the current tempo.



4. Press + or – to adjust the tempo.



5. Press **CLICK** again to stop the metronome.



Recording

1. Press-and-hold **SAVE/REC** to enter recording mode.



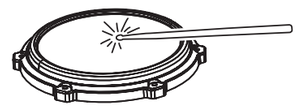
2. If desired, press + or – to select a kit.



3. Press **START/STOP** and recording will begin in a few seconds.



4. Play the drum kit, and your playing will be recorded as pattern 41.



5. Press **START/STOP** again to stop the recording.



Playback

6. While Pattern 41 is displayed, press **START/STOP** to play the recording.

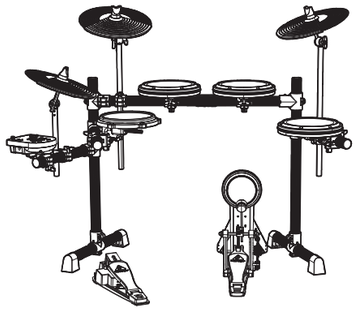


7. To play your recording later, press **PAT** and press + or – to select pattern number 41.

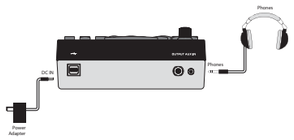
XD8USB Puesta en marcha

(ES) Paso 3: Puesta en marcha

1. Monte el kit de batería tal como le mostramos en las instrucciones de montaje y realice y asegure todas las conexiones.



2. Conecte los cables a los parches, platillos y pedales, tal como aparece en el diagrama de conexión.
3. Conecte unos auriculares o realice las conexiones necesarias a un equipo de sonido exterior como puede ser un amplificador exterior o unos altavoces activos. Vea algunos ejemplos en los diagramas de conexión.



4. Conecte el adaptador de corriente a una salida de corriente alterna. Este adaptador universal puede admitir cualquier voltaje entre **100** y **240 V CA**. Conecte la salida **DC** a la toma del módulo de batería.
5. No encienda el módulo de batería hasta que haya realizado todas las conexiones.
6. Baje al mínimo el control **VOLUME** del módulo de batería y encienda la unidad con su interruptor **POWER**.



7. Si está usando un equipo de sonido externo, enciéndalo siempre después de encender este módulo de sonido. Al final de la sesión, recuerde apagar siempre primero todos los aparatos externos.

REPRODUCCIÓN

Toque con el kit y ajuste el volumen de sus auriculares o sistema de sonido externo a un nivel de escucha seguro.

Cada parche o platillo puede darle sonidos distintos dependiendo de dónde golpee:

Crash and Ride



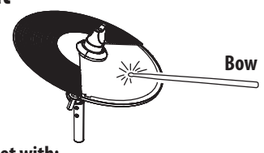
Snare



Toms



Hi-Hat

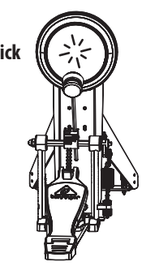


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



KIT

1. Pulse **KIT** y en pantalla aparecerá el número del kit activo.



2. Pulse + o – para elegir entre los 10 kits prefijados, o los 5 kits de usuario (11 a 15). Toque con cada kit para escuchar qué sonidos produce.



3. Si es necesario, pulse **VOLUME** y ajuste el volumen del kit usando + o –.



4. Para almacenar esta configuración como un nuevo kit, pulse **SAVE/REC** y después + o – para elegir una posición entre la 11 y la 15.

5. Pulse de nuevo **SAVE/REC** para almacenar el nuevo kit de usuario.



PATTERN

Dispone de 40 patrones distintos para ensayar. El patrón 41 está reservado para la grabación de su propia interpretación cuando esté en el modo de grabación.

1. Pulse **START/STOP** para iniciar el patrón.



2. Pulse **PAT** para visualizar el número de patrón activo.



3. Pulse + o – para elegir un patrón.



4. Si quiere ajustar el volumen del patrón, pulse **VOLUME** y ajuste el valor usando + o –. (Podrá escuchar mejor su interpretación en la batería si reduce algo el volumen del patrón).



5. Pulse **TEMPO** y verá en pantalla el valor del tempo activo. Pulse + o – para ajsutarlo.



DRUM OFF

1. Pulse **DRUM OFF** si quiere anular/reactivar la pista de batería del patrón que esté siendo reproducido.



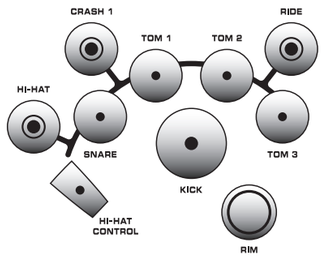
VOICE

Puede cambiar el sonido (voz) de cada parche y almacenar sus ajustes como un nuevo kit de usuario.

1. Pulse **VOICE** para ver en pantalla el número de voz activa.



2. Pulse el botón de parche del tambor o platillo que quiera cambiar.



3. Pulse + o – para elegir entre 123 sonidos distintos. Pulse sobre el parche para escuchar el sonido. Tenga en cuenta que el **Hi-Hat** tiene cuatro opciones.



4. Si es necesario, pulse **VOLUME** y ajuste el volumen de la voz usando + o –.



5. Cuando haya quedado satisfecho con la forma en la que suenan los parches, almacene esa configuración como un nuevo kit de usuario. Pulse **SAVE/REC** y pulse + o – para elegir entre el 11 y el 15.



6. Pulse de nuevo **SAVE/REC** para almacenar el nuevo kit de usuario.



CLICK

1. Pulse **CLICK** para poner en marcha el metrónomo y ver el tipo de ritmo activo.



2. Pulse + o – para cambiar el tipo de ritmo.



3. Pulse **TEMPO** para visualizar el tempo activo.



4. Pulse + o – para ajustar el tempo.



5. Pulse de nuevo **CLICK** si quiere detener el metrónomo.



Grabación

1. Mantenga pulsado **SAVE/REC** para acceder al modo de grabación.



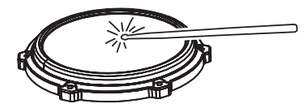
2. Si quiere, pulse + o – para elegir otro kit.



3. Pulse **START/STOP** y la grabación comenzará en unos pocos segundos.



4. Toque con el kit y su interpretación será grabada como el patrón 41.



5. Pulse de nuevo **START/STOP** para detener la grabación.



Reproducción

6. Mientras esté activo en pantalla el patrón 41, pulse **START/STOP** para reproducir su grabación.



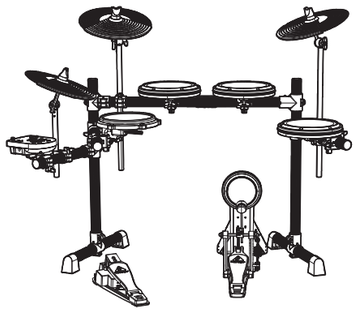
7. Si quiere reproducir su grabación más adelante, deberá pulsar entonces **PAT** y + o – para elegir el número de patrón 41.

ES

XD8USB Mise en oeuvre

(FR) Etape 3 : Mise en oeuvre

1. Assemblez la batterie comme indiqué dans les instructions de montage. Veillez à bien serrer tous les éléments.



2. Connectez les câbles aux Pads, cymbales et pédales, comme indiqué dans le schéma de câblage.
3. Connectez votre casque et vos appareils de sonorisation externes tels qu'un amplificateur ou une enceinte active. Le schéma de câblage vous indique quelques exemples.



4. Connectez l'adaptateur secteur à une prise de courant. Cet adaptateur universel peut recevoir toutes les tensions de **100 Vca** à **240 Vca**. Connectez l'adaptateur au module de son.
5. Ne mettez pas le module sous tension avant d'avoir effectué toutes les connexions.
6. Placez le **VOLUME** du module au minimum puis placez l'appareil sous tension.



7. Si vous utilisez des appareils de sonorisation externes, placez-les sous tension après le module. Lorsque votre session est terminée, éteignez tous les appareils externes avant le module.

UTILISATION

Jouez de votre batterie et réglez le volume du casque ou du système de sonorisation afin d'obtenir un niveau d'écoute confortable.

Chaque Pad ou cymbale peut produire un son différent en fonction de la zone de frappe :

Crash and Ride



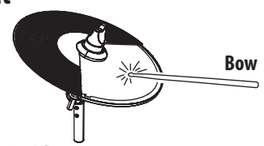
Snare



Toms



Hi-Hat

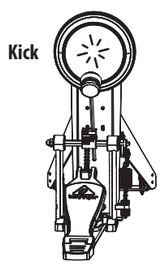


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



KIT

1. Appuyez sur **KIT** pour afficher le numéro du Kit en cours d'utilisation.



2. Appuyez sur + ou – pour effectuer votre sélection parmi les 10 kits préconfiguré ou les 5 kits d'utilisateur (11 à 15). Jouez de chaque kit pour prendre connaissance des sons disponibles.



3. Si nécessaire, appuyez sur **VOLUME** et réglez le volume du Kit en utilisant + ou –.



4. Pour sauvegarder les modifications dans un nouveau kit, appuyez sur **SAVE/REC** puis utilisez + ou – pour sélectionner l'un des kits 11 à 15.



5. Appuyez sur **SAVE/REC** à nouveau pour sauvegarder le nouveau kit d'utilisateur.



PATTERN

40 Patterns différents sont disponibles pour vous entrainer. Le Pattern 41 sert uniquement à enregistrer votre session en mode d'enregistrement (Recording).

1. Appuyez sur **START/STOP** pour lancer la lecture du Pattern.

2. Appuyez sur **PAT** pour afficher le numéro du Pattern en cours d'utilisation.

3. Appuyez sur + ou – pour sélectionner un Pattern.

4. Pour régler le volume du Pattern, appuyez sur **VOLUME** et effectuez les réglages avec + ou –. (Vous entendrez mieux la batterie en baissant le volume du Pattern.)



5. Appuyez sur **TEMPO** pour afficher le tempo utilisé. Utilisez + ou – pour effectuer vos réglages.



DRUM OFF

1. Appuyez sur **DRUM OFF** pour couper/activer la piste de batterie du Pattern.



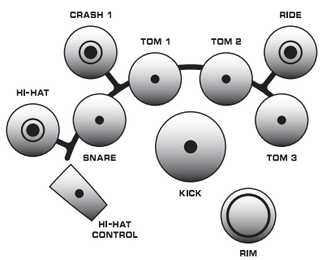
VOICE

Vous pouvez modifier le son (Voice) de chaque Pad et sauvegarder les réglages dans un nouveau kit d'utilisateur.

1. Appuyez sur **VOICE** pour afficher le numéro du son en cours d'utilisation.



2. Appuyez sur le bouton correspondant au Pad ou à la cymbale dont vous souhaitez modifier le son.



3. Appuyez sur + ou – pour faire votre choix parmi 123 sons différents. Appuyez sur le bouton du Pad pour écouter le son. Notez que le **Hi-Hat** propose quatre options.



4. Si nécessaire, appuyez sur **VOLUME** et réglez le volume du son en utilisant + ou –.



5. Lorsque le son de vos Pads vous convient, vous pouvez sauvegarder la configuration dans un nouveau kit d'utilisateur. Appuyez sur **SAVE/REC** et utilisez + ou – sélectionner l'un des Kits 11 à 15.



6. Appuyez sur **SAVE/REC** à nouveau pour sauvegarder le nouveau kit d'utilisateur.



CLICK

1. Appuyez sur **CLICK** pour activer le métronome et afficher la signature rythmique en cours d'utilisation.



2. Appuyez sur + ou – pour modifier la signature.



3. Appuyez sur **TEMPO** pour afficher le tempo utilisé.



4. Appuyez sur + ou – pour modifier le tempo.



5. Appuyez à nouveau sur **CLICK** pour arrêter le métronome.



Enregistrement

1. Maintenez la touche **SAVE/REC** enfoncée pour passer en mode d'enregistrement.



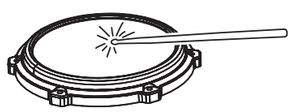
2. Si vous le souhaitez, appuyez sur + ou – pour sélectionner un kit.



3. Appuyez sur **START/STOP**. L'enregistrement se lance quelques secondes plus tard.



4. Votre session est enregistrée en tant que Pattern 41.



5. Appuyez à nouveau sur **START/STOP** pour arrêter l'enregistrement.



Lecture

6. Lorsque le Pattern 41 est affiché, appuyez sur **START/STOP** pour lancer la lecture de l'enregistrement.



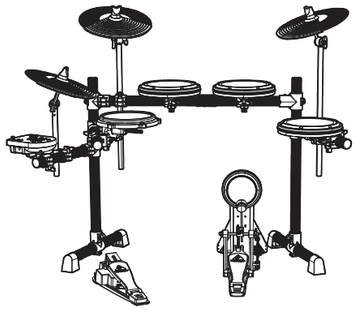
7. Pour lire l'enregistrement à un autre moment, appuyez sur **PAT** et utilisez + ou – pour sélectionner le Pattern numéro 41.

FR

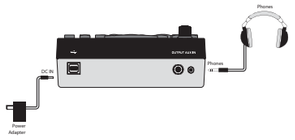
XD8USB Erste Schritte

(DE) Schritt 3: Erste Schritte

1. Bauen Sie das Drumkit entsprechend den Montage-Anleitungen zusammen und ziehen Sie alle Verbindungen fest.



2. Verbinden Sie die Kabel wie im Verkabelungsdiagramm gezeigt mit den Drumpads, Becken und Fußpedalen.
3. Schließen Sie Kopfhörer oder externe Soundsysteme wie Verstärker oder Aktivboxen an. Das Verkabelungsdiagramm zeigt verschiedene Möglichkeiten.



4. Schließen Sie den Netzadapter an eine Netzsteckdose an. Der universelle Adapter akzeptiert Netzspannungen von **100 VAC** bis **240 VAC**. Verbinden Sie den **DC**–Ausgang mit dem Drummodul.
5. Schalten Sie das Drummodul erst ein, wenn alle Anschlüsse hergestellt sind.
6. Drehen Sie den **VOLUME**–Regler am Drummodul zurück und aktivieren Sie den **POWER**-Schalter.



7. Schalten Sie externe Soundsysteme erst nach dem Drummodul ein. Schalten externe Soundsysteme am Ende der Session zuerst aus.

SPIELEN

Spielen Sie auf dem Kit und stellen Sie die Lautstärke in den Kopfhörern oder am externen Soundsystem auf einen sicheren Abhörpegel ein.

Die einzelnen Trommeln und Becken erzeugen unterschiedliche Klänge, je nachdem wo man sie anschlägt:

Crash and Ride



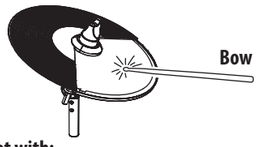
Snare



Toms



Hi-Hat

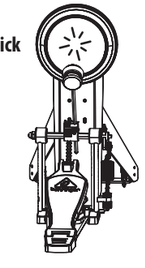


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick

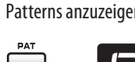


KIT

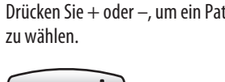
1. Drücken Sie **KIT**, um die Nummer des aktuellen Drumkits anzuzeigen.



2. Drücken Sie + oder –, um unter 10 Preset-Kits oder den 5 User-Kits 11 bis 15 zu wählen. Spielen Sie jedes Kit, um zu hören, wie es klingt.



3. Drücken Sie nötigenfalls die **VOLUME**–Taste und stellen Sie die Kit-Lautstärke mit + oder – ein.



4. Um das neue Kit zu speichern, drücken Sie **SAVE/REC** und wählen anschließend mit + oder – eine Nummer zwischen 11 und 15.

5. Drücken Sie nochmals **SAVE/REC**, um das neue User-Kit zu speichern.

PATTERN

Zum Üben sind 40 verschiedene Pattern verfügbar. Pattern 41 ist zum Aufnehmen der eigenen Performance im Aufnahmemodus reserviert.

1. Drücken Sie **START/STOP**, um das Pattern zu starten.

2. Drücken Sie **PAT**, um die Nummer des aktuellen Patterns anzuzeigen.

3. Drücken Sie + oder –, um ein Pattern zu wählen.

4. Zum Einstellen der Pattern-Lautstärke drücken Sie **VOLUME** und ändern den Pegel mit + oder –. (Um die eigene Drum-Performance besser zu hören, drehen Sie die Pattern-Lautstärke zurück.)



5. Drücken Sie **TEMPO**, um das aktuelle Tempo anzuzeigen. Drücken Sie + oder –, um das Tempo einzustellen.



DRUM OFF

1. Drücken Sie **DRUM OFF**, um die Drumspur bei der Pattern-Wiedergabe stummzuschalten oder wieder hörbar zu machen.



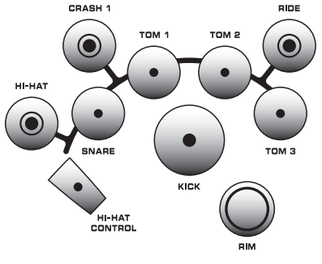
VOICE

Sie können den Sound (Voice) jedes Pads ändern und die Einstellung als neues User-Kit speichern.

1. Drücken Sie **VOICE**, um die Nummer der aktuellen Voice anzuzeigen.



2. Drücken Sie die Pad-Taste der Trommel oder des Beckens, die/das Sie ändern möchten.



3. Drücken Sie + oder –, um unter 123 verschiedenen Sounds zu wählen. Zum Vorhören des Sounds drücken Sie das Pad. Hinweis: Die **Hi-Hat** bietet vier Optionen.



4. Drücken Sie nötigenfalls **VOLUME**, um mit + oder – die Lautstärke einzustellen.



5. Wenn Ihnen die Sounds der Pads gefallen, speichern Sie die Einstellungen als neues User-Kit. Drücken Sie **SAVE/REC** und wählen Sie dann mit + oder – eine der Nummern 11 bis 15.



6. Drücken Sie nochmals **SAVE/REC**, um das neue User-Kit zu speichern.



CLICK

1. Drücken Sie **CLICK**, um das Metronom zu starten und die aktuelle Taktart anzuzeigen.



2. Drücken Sie + oder –, um die Taktart zu ändern.



3. Drücken Sie **TEMPO**, um das aktuelle Tempo anzuzeigen.



4. Drücken Sie + oder –, um das Tempo einzustellen.



5. Drücken Sie nochmals **CLICK**, um das Metronom zu stoppen.



Aufnahme

1. Halten Sie **SAVE/REC** gedrückt, um in den Aufnahmemodus zu schalten.



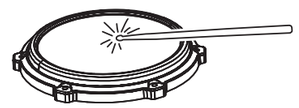
2. Drücken Sie bei Bedarf + oder –, um ein Kit zu wählen.



3. Drücken Sie **START/STOP**. Die Aufnahme startet nach wenigen Sekunden.



4. Spielen Sie auf dem Drumkit. Ihre Performance wird als Pattern 41 aufgezeichnet.



5. Drücken Sie nochmals **START/STOP**, um die Aufnahme zu beenden.

Wiedergabe



6. Während Pattern 41 angezeigt wird, können Sie mit einem Druck auf **START/STOP** die Aufnahme abspielen.



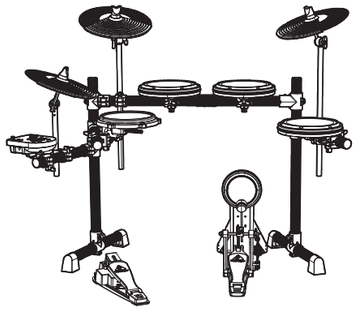
7. Um die Aufnahme später abzuspielen, drücken Sie **PAT** und wählen mit + oder – die Pattern-Nummer 41.

DE

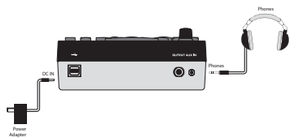
XD8USB Primeiros Passos

PT Passo 3: Primeiros Passos

1. Monte a bateria conforme demonstrado nas instruções de montagem, e aperte todas as conexões.



2. Conecte os cabos dos pads da bateria, pratos e pedais, conforme demonstrado no diagrama de montagem.
3. Conecte os fones de ouvido ou faça conexões com um equipamento de som externo, tal como um amplificador externo, ou alto-falante ativo. Verifique o diagrama de montagem para obter algumas ideias.



4. Conecte o adaptador de alimentação à alimentação da rede local. Este adaptador universal aceita tensões de rede de **100 VAC** a **240 VAC**. Conecte a saída **DC** ao módulo de bateria.
5. Não ligue o módulo de bateria até que todas as conexões tenham sido feitas.
6. Abaixe o controle de **VOLUME** no módulo de bateria, e ligue o botão **POWER**.



7. Se estiver usando equipamento de som externo, ligue-o depois do módulo de bateria. Ao final da sessão, desligue todos equipamentos de som externo primeiro.

PARA TOCAR

Toque o kit e coloque o volume dos seus fones de ouvido ou sistema de som externo em um nível de volume seguro.

Cada pele de tambor ou prato é capaz de oferecer sons diferentes dependendo de onde a baqueta bata:

Crash and Ride



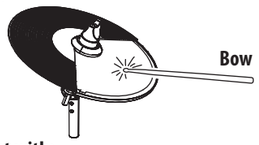
Snare



Toms



Hi-Hat

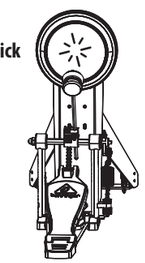


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



KIT

1. Ao apertar **KIT** o número de kit atual será exibido.



2. Aperte + ou – para selecionar um dos 10 kits de preset, ou 5 kits de usuários 11 a 15. Toque cada kit para ouvir seu som.



3. Se necessário, aperte **VOLUME** e ajuste o volume do kit usando + or –.



4. Para salvar isso como um novo kit, aperte **SAVE/REC** e aperte + ou – para escolher entre 11 e 15.



5. Aperte **SAVE/REC** novamente para salvar o kit de usuário novo.

PATTERN

Há 40 padrões diferentes disponíveis para prática. O padrão 41 fica reservado para sua gravação própria enquanto está no modo recoding (gravação).

1. Aperte **START/STOP** para começar o padrão.



2. Aperte **PAT** para exibir o número de padrão atual.



3. Aperte + ou – para selecionar um padrão.



4. Para ajustar o volume de padrão, aperte **VOLUME** e ajuste usando + ou –. (Você conseguirá ouvir melhor sua performance na bateria se abaixar o volume de padrão.)



5. Aperte **TEMPO** e o tempo atual será exibido. Aperte + ou – para ajustar.



DRUM OFF

1. Aperte **DRUM OFF** para habilitar ou desabilitar o modo mute da faixa de bateria do padrão play.



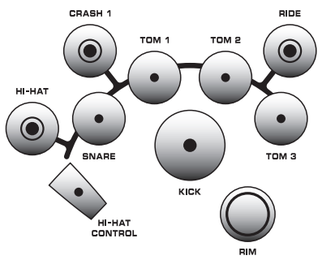
VOICE

Pode-se modificar o som (voice) de cada pad, e salvar seus ajustes como um kit de usuário novo.

1. Aperte VOICE e o número de voice atual será exibido.



2. Aperte o botão pad do tambor ou prato que você queira modificar.



3. Aperte + ou – para escolher entre os 123 sons diferentes. Aperte o pad para ouvir. Observe que o **Hi-Hat** tem quatro opções.



4. Se necessário, aperte **VOLUME** e ajuste o volume do kit usando + or –.



5. Quando estiver gostando do som dos pads, salve-o como um kit de usuário novo. Aperte **SAVE/REC** e aperte + ou – para escolher entre 11 e 15.



6. Aperte **SAVE/REC** novamente para salvar o kit de usuário novo.



CLICK

1. Aperte **CLICK** para iniciar o metrônomo e exibir a assinatura atual.



2. Aperte + ou – para mudar a assinatura.



3. Aperte **TEMPO** para exibir o tempo atual.



4. Aperte + ou – para ajustar o tempo.



5. Aperte **CLICK** novamente para parar o metrônomo.



Gravação

1. Aperte e segure **SAVE/REC** para inserir o modo de gravação.



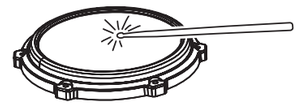
2. Se desejar, aperte + ou – para selecionar um kit.



3. Aperte **START/STOP** e a gravação será iniciada em alguns segundos.



4. Toque o kit de bateria, e sua performance será gravada como o padrão 41.



5. Aperte **START/STOP** novamente para parar a gravação.



Playback

6. Enquanto o Padrão 41 é exibido, aperte **START/STOP** para tocar a gravação.



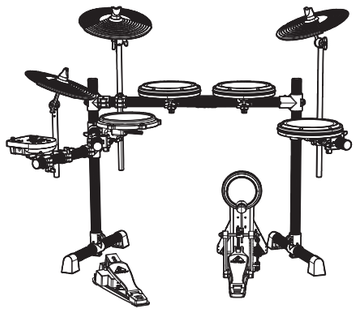
7. Para tocar sua gravação mais tarde, aperte **PAT** e aperte + ou – para selecionar o padrão número 41.

PT

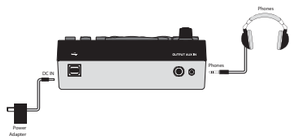
XD8USB Iniziare

IT Passo 3: Iniziare

1. Montare il drum kit come mostrato nelle istruzioni di assemblaggio e serrare tutti i collegamenti.



2. Collega i cavi ai drum pad, ai piatti e ai pedali, come mostrato nello schema di collegamento.
3. Collega le cuffie o effettua i collegamenti a qualsiasi apparecchiatura audio esterna come un amplificatore esterno o un altoparlante attivo. Vedi il diagramma di collegamento per alcune idee.



4. Collegare l'adattatore di alimentazione alla rete elettrica locale. Questo adattatore universale può accettare tensioni di rete da **100 VCA** a **240 VCA**. Collegare l'uscita CC al modulo per batteria.
5. Non accendere il modulo per batteria prima di aver eseguito tutti i collegamenti.
6. Abbassare il controllo **VOLUME** sul modulo per batteria e attivare l'interruttore **POWER**.



7. Se si utilizza un'apparecchiatura audio esterna, accenderla dopo il modulo per batteria. Alla fine della sessione, spegnere prima qualsiasi apparecchiatura audio esterna.

GIOCANDO

Suona il kit e regola il volume delle cuffie o del sistema audio esterno a un livello di ascolto sicuro.

Ciascuna pelle o piatto può produrre suoni diversi a seconda di dove viene colpito:

Crash and Ride



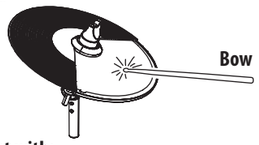
Snare



Toms



Hi-Hat

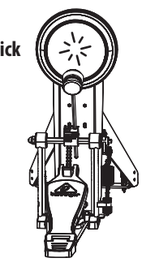


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



KIT

1. Premere **KIT** e verrà visualizzato il numero di kit corrente.



2. Premere + o - per selezionare tra 10 kit preimpostati o 5 kit utente da 11 a 15. Suona ciascun kit per sentire come suona.



3. Se necessario, premere **VOLUME** e regolare il volume del kit utilizzando + o -.



4. Per salvarlo come un nuovo kit, premere **SAVE / REC** e premere + o - per scegliere da 11 a 15.



5. Premere di nuovo **SAVE / REC** per salvare il nuovo kit utente.



MODELLO

Ci sono 40 diversi modelli disponibili per la pratica. Il pattern 41 è riservato per registrare la propria esecuzione mentre si è in modalità di registrazione.

1. Premere **START / STOP** per avviare il pattern.



2. Premere **PAT** per visualizzare il numero di pattern corrente.



3. Premere + o - per selezionare un motivo.



4. Per regolare il volume del pattern, premere **VOLUME** e regolare utilizzando + o -. (Puoi sentire la tua batteria suonare meglio abbassando il volume del pattern.)



5. Premere **TEMPO** e verrà visualizzato il tempo corrente. Premere + o - per regolare.



TAMBURO SPENTO

1. Premete **DRUM OFF** per mettere in mute / riattivare la traccia di batteria dalla riproduzione del pattern.



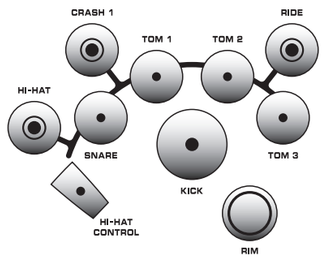
VOCE

È possibile modificare il suono (voce) di ogni pad e salvare le impostazioni come un nuovo kit utente.

1. Premere VOICE e verrà visualizzato il numero della voce corrente.



2. Premere il pulsante del pad della batteria o del piatto che si desidera modificare.



3. Premi + o - per scegliere tra 123 suoni diversi. Premi il pad per ascoltare. Notare che l'**Hi-Hat** ha quattro opzioni.



4. Se necessario, premere **VOLUME** e regolare il volume della voce utilizzando + o -.



5. Quando ti piace il modo in cui suonano i pad, salvalo come un nuovo kit utente. Premere **SAVE / REC** e premere + o - per scegliere da 11 a 15.



6. Premere di nuovo **SAVE / REC** per salvare il nuovo kit utente.



CLIC

1. Premere **CLIC** per avviare il metronomo e visualizzare la firma corrente.

2. Premere + o - per modificare la firma.



3. Premere **TEMPO** per visualizzare il tempo corrente.



4. Premere + o - per regolare il tempo.



5. Premere nuovamente **CLICK** per interrompere il metronomo.



Registrazione

1. Tenere premuto **SAVE / REC** per accedere alla modalità di registrazione.



2. Se lo si desidera, premere + o - per selezionare un kit.



3. Premere **START / STOP** e la registrazione inizierà in pochi secondi.



4. Suonate il drum kit e la vostra esecuzione verrà registrata come pattern 41.

5. Premere nuovamente **START / STOP** per interrompere la registrazione.



Riproduzione

6. Mentre è visualizzato il Pattern 41, premere **START / STOP** per riprodurre la registrazione.



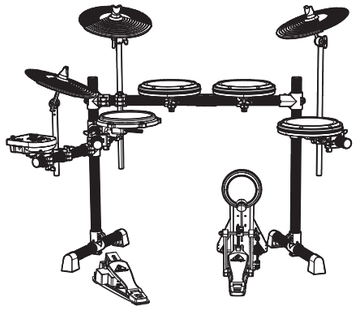
7. Per riprodurre la registrazione in un secondo momento, premere **PAT** e premere + o - per selezionare il pattern numero 41.

IT

XD8USB Aan de slag

NL Stap 3: Aan de slag

1. Zet de drumkit in elkaar zoals aangegeven in de montage-instructies en draai alle aansluitingen vast.



2. Sluit de kabels aan op de drumpads, cimbalen en voetpedalen, zoals weergegeven in het aansluitschema.
3. Sluit een koptelefoon aan of maak verbindingen met externe geluidsapparatuur zoals een externe versterker of actieve luidspreker. Zie het aansluitschema voor enkele ideeën.



4. Sluit de voedingsadapter aan op het plaatselijke elektriciteitsnet. Deze universele adapter is geschikt voor netspanningen van **100 VAC** tot **240 VAC**. Sluit de DC-uitgang aan op de drummodule.
5. Schakel de drummodule pas in nadat alle aansluitingen zijn gemaakt.
6. Zet de **VOLUME**-regelaar op de drummodule lager en zet de **POWER**-schakelaar aan.



7. Als u externe geluidsapparatuur gebruikt, zet deze dan aan na de drummodule. Schakel aan het einde van de sessie eerst eventuele externe geluidsapparatuur uit.

SPELEN

Speel de kit en pas het volume van je koptelefoon of extern geluidssysteem aan voor een veilig luisterniveau.

Elk drumvel of cimbaal kan verschillende geluiden geven, afhankelijk van waar het wordt geraakt:

Crash and Ride



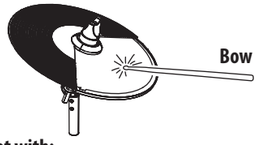
Snare



Toms



Hi-Hat

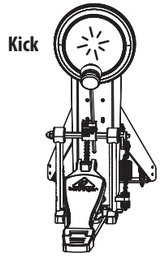


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



KIT

1. Druk op **KIT** en het huidige kitnummer wordt weergegeven.



2. Druk op + of - om te kiezen uit 10 preset kits, of 5 user kits 11 t / m 15. Speel elke kit om te horen hoe deze klinkt.



3. Druk indien nodig op **VOLUME** en pas het kitvolume aan met + of -.



4. Om dit als een nieuwe kit op te slaan, drukt u op **SAVE / REC** en drukt u op + of - om te kiezen tussen 11 en 15.



5. Druk nogmaals op **SAVE / REC** om de nieuwe gebruikerskit op te slaan.



PATROON

Er zijn 40 verschillende patronen beschikbaar om te oefenen. Patroon 41 is gereserveerd voor het opnemen van uw eigen spel in de hercoderingsmodus.

1. Druk op **START / STOP** om het patroon te starten.



2. Druk op **PAT** om het huidige patroonnummer weer te geven.



3. Druk op + of - om een patroon te selecteren.



4. Om het patroonvolume aan te passen, drukt u op **VOLUME** en past u aan met + of -. (U kunt uw drum beter horen spelen door het patroonvolume te verlagen.)



5. Druk op **TEMPO** en het huidige tempo wordt weergegeven. Druk op + of - om aan te passen.



DRUM UIT

1. Druk op **DRUM OFF** om de drumtrack tijdens het afspelen van een patroon te dempen / dempen.

STEM

U kunt het geluid (de stem) van elke pad wijzigen en uw instellingen opslaan als een nieuwe gebruikerskit.

1. Druk op **VOICE** en het huidige voicenummer wordt weergegeven.



2. Druk op de padknop van de drum of cimbaal die u wilt wijzigen.

3. Druk op + of - om uit 123 verschillende geluiden te kiezen. Druk op de pad om te luisteren. Merk op dat de hi-hat vier opties heeft.



4. Druk indien nodig op **VOLUME** en pas het stemvolume aan met + of -.



5. Als u tevreden bent met de manier waarop de pads klinken, slaat u deze op als een nieuwe gebruikerskit. Druk op **SAVE / REC** en druk op + of - om te kiezen uit 11 tot 15.



6. Druk nogmaals op **SAVE / REC** om de nieuwe gebruikerskit op te slaan.



KLIK

1. Druk op **CLICK** om de metronoom te starten en de huidige handtekening weer te geven.



2. Druk op + of - om de handtekening te wijzigen.



3. Druk op **TEMPO** om het huidige tempo weer te geven.



4. Druk op + of - om het tempo aan te passen.



5. Druk nogmaals op **CLICK** om de metronoom te stoppen.



Recording

1. Houd **SAVE / REC** ingedrukt om de opnamemodus te openen.



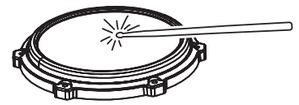
2. Druk desgewenst op + of - om een kit te selecteren.



3. Druk op **START / STOP** en de opname begint over een paar seconden.



4. Speel op de drumkit, en uw spel wordt opgenomen als patroon 41.



5. Druk nogmaals op **START / STOP** om de opname te stoppen.

Afspelen

6. Terwijl patroon 41 wordt weergegeven, drukt u op **START / STOP** om de opname af te spelen.



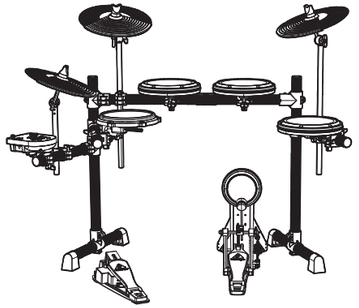
7. Om uw opname later af te spelen, drukt u op **PAT** en drukt u op + of - om patroonnummer 41 te selecteren.

NL

XD8USB Komma igang

(SE) Steg 3: Komma igang

1. Montera trumset som visas i monteringsanvisningarna och dra åt alla anslutningar.



2. Anslut kablarna till trumkuddarna, cymbalerna och fotpedalerna, som visas i kopplingsschemat.
3. Anslut hörlurar eller gör anslutningar till extern ljudutrustning som en extern förstärkare eller aktiv högtalare. Se kopplingsschemat för några idéer.



4. Anslut nätadaptern till det lokala elnätet. Denna universella adapter kan hantera nätspänningar från **100 VAC** till **240 VAC**. Anslut DC-utgången till trummodulen.
5. Slå inte på trummodulen förrän alla anslutningar har gjorts.
6. Vrid ner **VOLUME**-kontrollen på trummodulen och sätt på **POWER**-omkopplaren.



7. Om du använder extern ljudutrustning, slå på den efter trummodulen. Stäng av eventuell extern ljudutrustning först i slutet av sessionen.

SPELAR

Spela satsen och justera volymen i dina hörlurar eller externa ljudsystem till en säker lyssningsnivå.

Varje trumhuvud eller cymbal kan ge olika ljud beroende på var det träffas:

Crash and Ride



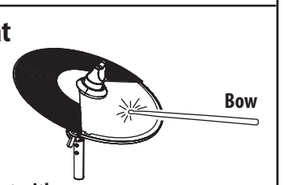
Snare



Toms



Hi-Hat

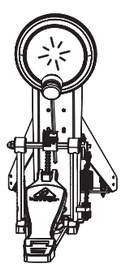


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



UTRUSTNING

1. Tryck på **KIT** och det aktuella satsnumret visas.



2. Tryck på + eller - för att välja mellan 10 förinställda kit, eller 5 användarsatser 11 till 15. Spela varje kit för att höra hur det låter.



3. Om det behövs trycker du på **VOLUME** och justerar kitvolymen med + eller -.



4. För att spara detta som ett nytt kit, tryck på **SAVE / REC** och tryck på + eller - för att välja 11 till 15.

5. Tryck på **SAVE / REC** igen för att spara det nya användarsatsen.



MÖNSTER

Det finns 40 olika mönster tillgängliga för övning. Mönster 41 är reserverat för inspelning av din egen spelning i omkodningsläge.

1. Tryck på **START / STOP** för att starta mönstret.



2. Tryck på **PAT** för att visa det aktuella mönsternumret.



3. Tryck på + eller - för att välja ett mönster.

4. För att justera mönstervolymen, tryck på **VOLUME** och justera med + eller -. (Du kan höra din trumma spela bättre genom att sänka mönstervolymen.)



5. Tryck på **TEMPO** och det aktuella tempot visas. Tryck på + eller - för att justera.



TRUMMA AV

1. Tryck på **DRUM OFF** för att stänga av / på ljudet från trumspåret från mönstret.



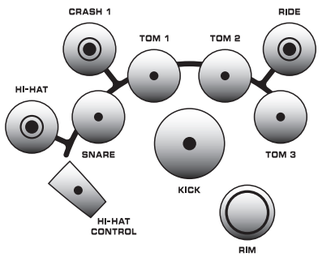
RÖST

Du kan ändra ljudet (rösten) på varje pad och spara dina inställningar som ett nytt användarsats.

1. Tryck på **VOICE** så visas det aktuella röstnumret.



2. Tryck på padknappen på trumman eller cymbalen som du vill ändra.



3. Tryck på + eller - för att välja mellan 123 olika ljud. Tryck på pad för att lyssna. Observera att Hi-Hat har fyra alternativ.



4. Om det behövs, tryck på **VOLUME** och justera röstvolymen med + eller -.



5. När du gillar hur dynorna låter, spara detta som ett nytt användarsats. Tryck på **SAVE / REC** och tryck på + eller - för att välja mellan 11 och 15.



6. Tryck på **SAVE / REC** igen för att spara det nya användarsatsen.



KLICK

1. Tryck på **KLICKA** för att starta metronomen och visa den aktuella signaturen.



2. Tryck på + eller - för att ändra signaturen.



3. Tryck på **TEMPO** för att visa aktuellt tempo.



4. Tryck på + eller - för att justera tempot.



5. Tryck på **KLICKA** igen för att stoppa metronomen.



Inspelning

1. Tryck och håll in **SAVE / REC** för att gå in i inspelningsläge.



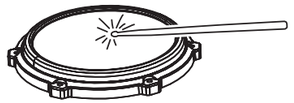
2. Om så önskas, tryck på + eller - för att välja ett kit.



3. Tryck på **START / STOP** och inspelningen börjar om några sekunder.



4. Spela trumset, så spelas ditt spel som mönster 41.



5. Tryck på **START / STOP** igen för att stoppa inspelningen.



Uppspelning

6. Medan Mönster 41 visas trycker du på **START / STOP** för att spela inspelningen.



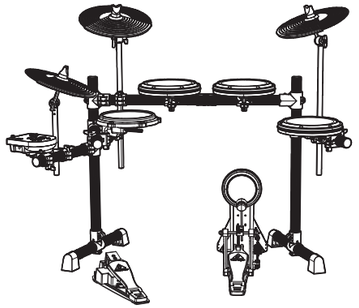
7. För att spela upp din inspelning senare, tryck på **PAT** och tryck på + eller - för att välja mönster nummer 41.

SE

XD8USB Pierwsze kroki

(PL) Krok 3: Pierwsze kroki

1. Zmontuj zestaw perkusyjny zgodnie z instrukcją montażu i dokręć wszystkie połączenia.



2. Podłącz kable do padów perkusyjnych, talerzy i pedałów, jak pokazano na schemacie podłączania.
3. Podłącz słuchawki lub wykonaj połączenia z dowolnym zewnętrznym sprzętem dźwiękowym, takim jak zewnętrzny wzmacniacz lub aktywny głośnik. Zapoznaj się z diagramem podłączania, aby uzyskać kilka pomysłów.



4. Podłącz zasilacz do lokalnego źródła zasilania. Ten uniwersalny adapter może przyjmować napięcia sieciowe od **100 VAC** do **240 VAC**. Podłącz wyjście DC do modułu bębna.
5. Nie włączaj modułu bębna przed wykonaniem wszystkich połączeń.
6. Ścisz regulator **VOLUME** na module perkusyjnym i włącz przełącznik **POWER**.



7. Jeśli używasz zewnętrznego sprzętu dźwiękowego, włącz go za modułem perkusyjnym. Pod koniec sesji najpierw wyłącz wszelkie zewnętrzne urządzenia dźwiękowe.

GRA

Odtwórz zestaw i wyreguluj głośność w słuchawkach lub zewnętrznym systemie dźwiękowym do bezpiecznego poziomu odsłuchu.

Każdy naciąg lub talerz perkusyjny może dawać różne dźwięki w zależności od tego, gdzie jest uderzony:

Crash and Ride



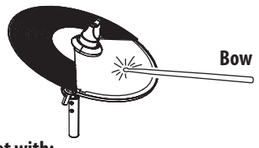
Snare



Toms



Hi-Hat

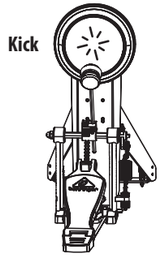


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



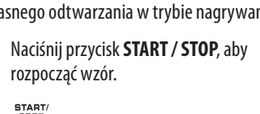
Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



ZESTAW

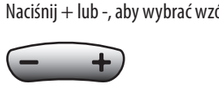
1. Naciśnij **KIT**, a zostanie wyświetlony numer aktualnego zestawu.



2. Naciśnij + lub -, aby wybrać jeden z 10 gotowych zestawów lub 5 zestawów użytkownika od 11 do 15. Odtwórz każdy zestaw, aby usłyszeć jego brzmienie.



3. W razie potrzeby naciśnij **VOLUME** i wyreguluj głośność zestawu za pomocą + lub -.



4. Aby zapisać to jako nowy zestaw, naciśnij **SAVE / REC** i naciśnij + lub -, aby wybrać od 11 do 15.

5. Naciśnij ponownie **SAVE / REC**, aby zapisać nowy zestaw użytkownika.

WZÓR

Dostępnych jest 40 różnych wzorów do ćwiczeń. Wzór 41 jest zarezerwowany do nagrywania własnego odtwarzania w trybie nagrywania.

1. Naciśnij przycisk **START / STOP**, aby rozpocząć wzór.

2. Naciśnij **PAT**, aby wyświetlić numer bieżącego wzoru.

3. Naciśnij + lub -, aby wybrać wzór.

4. Aby wyregulować głośność wzoru, naciśnij **VOLUME** i wyreguluj za pomocą + lub -. (Możesz lepiej usłyszeć swoją perkusję, zmniejszając głośność wzoru.)



5. Naciśnij **TEMPO**, a pojawi się aktualne tempo. Naciśnij + lub -, aby wyregulować.



BĘBEN WYŁĄCZONY

6. Naciśnij przycisk **DRUM OFF**, aby wyciszyć / anulować wyciszenie ścieżki perkusji podczas odtwarzania paternu.

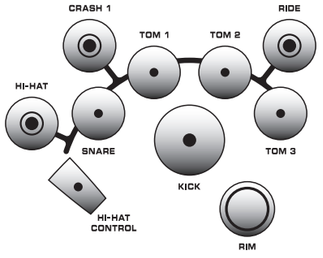
GŁOS

Możesz zmienić dźwięk (głos) każdego padu i zapisać ustawienia jako nowy zestaw użytkownika.

1. Naciśnij **VOICE**, a zostanie wyświetlony numer bieżącego brzmienia.



2. Naciśnij przycisk pada bębna lub talerza, który chcesz zmienić.



3. Naciśnij + lub -, aby wybrać spośród 123 różnych dźwięków. Naciśnij pad, aby słuchać. Zwróć uwagę, że Hi-Hat ma cztery opcje.



4. W razie potrzeby naciśnij **VOLUME** i dostosuj głośność głosu za pomocą + lub -.



5. Jeśli podoba Ci się sposób, w jaki brzmią pady, zapisz to jako nowy zestaw użytkownika. Naciśnij **SAVE / REC** i naciśnij + lub -, aby wybrać od 11 do 15.



6. Naciśnij ponownie **SAVE / REC**, aby zapisać nowy zestaw użytkownika.



KLIKNIJ

1. Naciśnij **KLIKNIJ**, aby uruchomić metronom i wyświetlić bieżący podpis.



2. Naciśnij + lub -, aby zmienić podpis.



3. Naciśnij **TEMPO**, aby wyświetlić aktualne tempo.



4. Naciśnij + lub -, aby dostosować tempo.



5. Naciśnij ponownie **CLICK**, aby zatrzymać metronom.



Nagranie

1. Naciśnij i przytrzymaj **SAVE / REC**, aby wejść w tryb nagrywania.



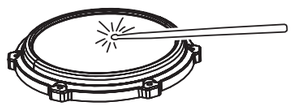
2. W razie potrzeby naciśnij + lub -, aby wybrać zestaw.



3. Naciśnij **START / STOP**, a nagrywanie rozpocznie się za kilka sekund.



4. Zagraj na zestawie perkusyjnym, a Twoja gra zostanie nagrana jako wzór 41.



5. Naciśnij ponownie przycisk **START / STOP**, aby zatrzymać nagrywanie.



Odtwarzanie nagranego dźwięku

6. Gdy wyświetlany jest wzór 41, naciśnij przycisk **START / STOP**, aby odtworzyć nagranie.

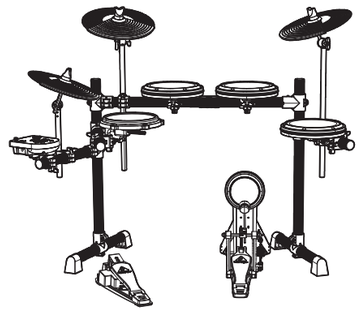


7. Aby odtworzyć nagranie później, naciśnij **PAT**, a następnie + lub -, aby wybrać wzór numer 41.

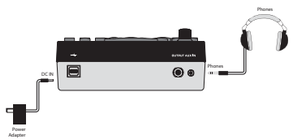
PL

XD8USB はじめに

1. ドラムキットを、組み立て図と同様に組み立て、接続部分を締めます。



2. 接続例の図を参考に、ドラムパッド、シンバルおよびフットペダルにケーブルを接続します。
3. ヘッドフォン、または外部アンプリファー、アクティブ・スピーカーなどの外部音響機器に接続します。そのほか使用法に関しては、接続例をご参照ください。



4. パワーサプライ・アダプターを電源に接続します。本製品はユニバーサル・アダプターで、主電圧 **100** ボルト **~240** ボルトに対応します。**DC** 出力端子をドラム・モジュールに接続します。
5. すべての接続を完了するまで、ドラム・モジュールの電源を入れないでください。
6. ドラム・モジュールの **VOLUME** コントロールを絞り、電源スイッチを入れます。



7. 外部音響機器をご使用の場合、ドラム・モジュールの電源を入れた後に、電源をオンにしてください。セッションを終える際には、最初に音響機器の電源をオフにします。

演奏

キットを演奏してみて、ヘッドフォンまたは外部音響機器の音量を安全なリスニング・レベルに調節します。各ドラムヘッドまたはシンバルは、打点位置により音がかわります:

Crash and Ride



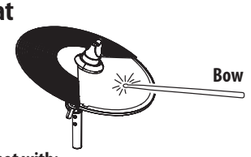
Snare



Toms



Hi-Hat

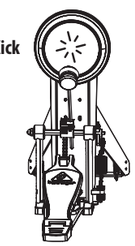


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



キット

1. **KIT** を押すと、現在のキット番号が表示されます。



2. +または – を押して、10 種類のプリセット・キット、または 5 種類のユーザー・キット (11~15) から選択します。各キットをプレイして音を確認します。



3. 必要に応じて **VOLUME** を押し、+ または – で音量を調節してください。



4. 新規キットとして保存する場合、**SAVE/REC** を押し、+ または – で、11~15 のユーザーキット番号のいずれかを選択してください。



5. **SAVE/REC** をもう一度押すと、新規ユーザーキットとして保存されます。



パターン

40 種類の中から練習に使用するパターンを選択できます。パターン 41 には、録音モード時にユーザーの演奏が録音されます。

1. **START/STOP** を押して、パターンをスタートします。



2. **PAT** を押すと、現在のパターン番号が表示されます。



3. + または – を押してパターンを選択します。



4. パターンの音量を調節するには、**VOLUME** を押してから、+ または – を使います (パターンの音量を低めにしたほうが、ユーザーのドラム演奏がよく聴こえるようになります) 。



5. **TEMPO** を押すと、現在のテンポが表示されます。+ または – を押して任意のテンポに設定します。



DRUM OFF

1. **DRUM OFF** を押すと、パターン・プレイのドラム・トラックをミュート / ミュート解除します。



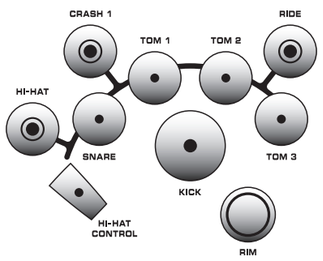
ボイス

各パッドのサウンド (ボイス) を変更し、新規ユーザーキットとして保存できます。

1. **VOICE** を押すと、現在のボイス番号が表示されます。



2. ボイスを変更する場合は、ドラムまたはシンバルのパッド・ボタンを押します。



3. + または – を押して、**123** 種類のサウンドから選択します。パッドを押して音を確認します。注: ハイハットには **4** 種類のオプションがあります。



4. 必要に応じ、**VOLUME** を押して + または – を使い、ボイスの音量を調節します。



5. パッドの音が気に入ったら、新規ユーザーキットとして保存できます。**SAVE/REC** を押してから + または – を使って、11~15 のパッド番号のいずれかを選択してください。



6. **SAVE/REC** をもう一度押して、新規ユーザーキットを保存します。



CLICK

1. **CLICK** を押して、メトロノームをスタートし、現在の拍子を表示します。



2. + または – を押して拍子を変更します。



3. **TEMPO** を押して、現在のテンポを表示します。



4. + または – を押してテンポを調節します。



5. **CLICK** をもう一度押すと、メトロノームが停止します。



録音

1. **SAVE/REC** を長押しし、録音モードにします。



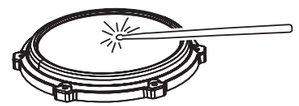
2. 必要に応じて、+ または – を押し、キットを選択します。



3. **START/STOP** を押すと、数秒のうちに録音が開始されます。



4. ドラムキットを演奏します。演奏はパターン 41 として録音されます。



5. **START/STOP** をもう一度押すと、録音を停止します。



再生

6. パターン 41 の表示中に、**START/STOP** を押すと、録音した演奏を再生します。

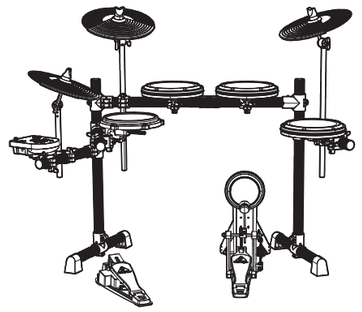


7. あとで録音した演奏を再生する場合には、**PAT** を押して、+ もしくは – でパターン 41 を選択します。

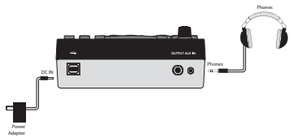
JP

XD8USB 使用

1. 如装配说明所示安装架子鼓并拧紧所有的连接。



2. 如连接应用图所示连接线到鼓垫, 铙钹和脚踏板。
3. 连接耳机或连接外部音响设备如外部放大器, 或有源音箱。请参考连接图看看怎么连接。



4. 连接电源适配器到本地电源。此通用电源适配器可接收 **100 VAC** 到 **240 VAC** 的电源电压。连接直流输出到鼓音源机。
5. 请待所有的连接完成后再打开鼓音源机。
6. 调小鼓音源机上的 **VOLUME** 旋钮, 然后打开 **POWER** 开关。



7. 如果你使用外部音响设备, 请在鼓音源机后打开它。使用结束后, 最先关闭外部音响设备。

演奏

播放鼓组和调节耳机或外部音响系统的音量到适宜的聆听水平。

每个鼓皮或铙钹可发出不同的声音, 取决于敲击位置。

Crash and Ride



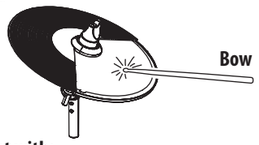
Snare



Toms



Hi-Hat

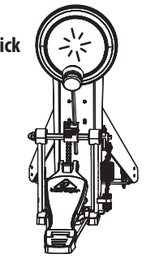


Bow Shot with:
Pedal Open
Pedal Closed



Pedal Only: Press down for "Chick"

Kick



鼓组

1. 按下 **KIT** 键, 显示屏显示当前鼓组号。



2. 按下 + 或 – 从 10 个预置鼓组或 5 个用户鼓组 11 到 15 中选择。您可播放每个鼓组, 听听它的声音效果。



3. 如果有需要, 按 **VOLUME** 键, 并按 + 或 – 键调节鼓组音量。



4. 按 **SAVE/REC** 键, 然后按 + 或 – 键从 11 到 15 中选择, 可将这个作为新的鼓组保存。

5. 再按 **SAVE/REC** 键保存新的用户鼓组。



样板

一共有 40 个不同的可用样板。样板 41 预留用于在录音模式中录制您自己的表演。

1. 按 **START/STOP** 键开启样板。



2. 按 **PAT** 键显示当前样板号。

3. 按 + 或 – 键选择样板。

4. 按下 **VOLUME** 键, 然后按 + 或 – 键调节样板音量。(调小样板音量可更清楚的听到鼓声表演。)



5. 按 **TEMPO** 键, 显示屏显示当前速度。然后按 + 或 – 键调节。



关闭乐曲主打

按 **DRUM OFF** 将样板播放中的鼓声静音或解除静音。

音色

你可改变每个鼓盘的音色, 并将设置作为新的用户鼓组保存。

1. 按 **VOICE** 键, 显示屏显示当前音色号。



2. 按下你想改变的鼓或铙钹的鼓盘按钮。

3. 按 + 或 – 从 123 个不同的音色中选择。按下鼓盘试听。注意踩镲有四个选项。



4. 如果需要, 按下 **VOLUME** 键, 然后按 + 或 – 键调节音色音量。



5. 如果你喜欢鼓盘的声音, 可将其作为新的用户鼓组保存。按下 **SAVE/REC** 键, 然后按 + 或 – 键从 11 到 15 中选择。



6. 再按 **SAVE/REC** 键保存新的用户鼓组。



节拍器

1. 按下 **CLICK** 键开启节拍器, 显示屏显示当前拍号。



2. 按 + 或 – 键更改拍号。



3. 按下 **TEMPO** 键显示当前速度。



4. 按 + 或 – 键调节速度。



5. 再次按下 **CLICK** 键关闭节拍器。



录音

1. 按住 **SAVE/REC** 键进入录音模式。



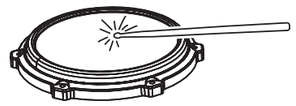
2. 如果需要, 按 + 或 – 键选择鼓组。



3. 按下 **START/STOP** 键, 录音会在几秒内开始。



4. 播放鼓组, 您的表演会作为样板 41 被录制。



5. 再次按 **START/STOP** 键停止录音。



回放

6. 显示样板 41 时, 按 **START/STOP** 键播放录音。



7. 稍后想播放您的录音时, 可按 PAT 键, 然后按 + 或 – 选择样板号 41。

CN

EN

XD8USB VOICES

KICKS	
1	Standard Kick 1
2	Standard Kick 2
3	Rock Kick 1
4	Rock Kick 2
5	Power Kick
6	Vintage Kick
7	Metal Kick
8	Jungle Kick
9	Jazz Kick 1
10	Jazz Kick 2
11	808 Kick
12	909 Kick
13	V Kick
14	Techno Kick
SNARES	
15	Standard Snare
16	Standard Snare Rim
17	Rock Snare 1
18	Rock Snare 1 Rim
19	Rock Snare 2
20	Rock Snare 2 Rim
21	Room Snare
22	Room Snare Rim
23	Vintage Snare
24	Vintage Snare Rim
25	Jungle Snare
26	Jungle Snare Rim
27	Fiesta Snare
28	Fiesta Snare Rim
29	Jazz Snare
30	Jazz Snare Rim
31	808 Snare
32	808 Snare Rim
33	909 Snare 1
34	909 Snare 1 Rim
35	909 Snare 2
36	808 Clap
37	Elektro V Snare
38	Elektro V Snare Rim
39	Elektro V Snare Noise

TOMS	
40	Rock Tom 1
41	Rock Tom 2
42	Rock Tom 3
43	Rock Tom 4
44	Rock Tom 5
45	Rock Tom 6
46	Vintage Tom 1
47	Vintage Tom 2
48	Vintage Tom 3
49	Vintage Tom 4
50	Vintage Tom 5
51	Vintage Tom 6
52	Tom Brush 1
53	Tom Brush 2
54	Tom Brush 3
55	Tom Brush 4
56	Tom Brush 5
57	Tom Brush 6
58	808 Tom 1
59	808 Tom 2
60	808 Tom 3
61	808 Tom 4
62	808 Tom 5
63	808 Tom 6
64	Electro Tom 1
65	Electro Tom 2
66	Electro Tom 3
67	Electro Tom 4
68	Electro Tom 5
69	Electro Tom 6
RIDE	
70	Rock Ride
71	Rock Ride Bell
72	Rock Ride Combo
73	Metal Ride
74	Metal Ride Bell
75	Metal Ride Combo
76	808 Ride

CRASH	
77	Rock Crash 1
78	Rock Crash 2
79	Vintage Crash
80	Metal Crash
81	Jungle Crash
82	Jazz Crash
83	808 Crash
HIHATS	
84	Rock HH Open
85	Classic HH Open
86	Jazz HH Open
87	808 HH Open
88	Rock HH Closed
89	Classic HH Closed
90	Jazz HH Closed
91	808 HH Closed
92	Rock HH Chick
93	Classic HH Chick
94	Jazz HH Chick
95	808 HH Chick

PERCUSSION	
96	High Bongo
97	Low Bongo
98	Mute High Conga
99	Open High Conga
100	Low Conga
101	High Timbale
102	Low Timbale
103	High Agogô
104	Low Agogô
105	Cabasa
106	Maracas
107	Short Whistle
108	Long Whistle
109	Short Güiro
110	Long Güiro
111	Claves
112	High Wood Block
113	Low Wood Block
114	Mute Cuíca
115	Open Cuíca
116	Mute Triangle
117	Open Triangle
118	Shaker
119	Jingle Bell
120	Bell Tree
121	Castagnets
122	Mute Surdo
123	Open Surdo

XD8USB KITS

KIT	
1	Acoustic
2	Standard
3	Rock
4	Power
5	Jungle
6	Jazz
7	Brush
8	Electronic
9	808
10	House

Specifications

EN

Input	
Type	1 x ⅛" stereo (Aux Input) 1 x Multi-Pin trigger connection
Frequency response	20 Hz – 20 kHz
Output	
Type	1 x ⅛" stereo (Phones) 1 x ¼" TRS (Line Out)
Computer Bus Connectivity	
Type	USB MIDI, Type-B
Polyphony	
	64
Display	
Type	3 x 8-Segment-display
Power Supply	
Voltage	9 V
Power Consumption	4.5 W
Dimensions	
Dimensions	840 x 580 x 330 mm
Weight	16.28 kg

技术指标

输入值	
类型	1 x ⅛" 立体声 (辅助输入) 1 x 多针触发连接
频率响应	20 Hz – 20 kHz
输出量	
类型	1 x ⅛" 立体声 (电话) 1 x ¼" TRS (线路输出)
计算机总线连接	
类型	USB MIDI, B 型
和弦	
	64
显示	
类型	3 x 8 段显示
电源供应	
电压	9 V
能量消耗	4.5 W
外型尺寸	
外型尺寸	840 x 580 x 330 mm
重量	16.28 kg

CN

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte”em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support”che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all’alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

CN 其他的重要信息

1. 在线注册。请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更有效率地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. 无法正常工作。若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若你所在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的 “WHERE TO BUY” 一栏下的所列出的子公司或经销商。

3. 电源连接。将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択:
ユニットをパワーソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230 V と 120 V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにないときは、musictribe.com の “Support” 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の “Support” 内にある “Online Support” でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

EN

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

XD8USB

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

XD8USB

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.

CE

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU,Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You

behringer